

## Lustine Toyota Scion of Woodbridge ofrece



# Mejores ventas y más oportunidades

El gerente general Darío Prieto (al centro) y parte de sus ejecutivos de ventas bilingües se muestran orgullosos y entusiasmados por el impresionante rush de ventas que viene alcanzando el dealership de autos Lustine Toyota Scion of Woodbridge a lo largo de los últimos doce meses. Prieto da a conocer las oportunidades y beneficios que ofrecen a sus clientes, muchos de ellos de origen hispano. FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

>6



Viva la aventura en un Ford F-150.

>4



La revolución de los autónomos.

>14



Tres empresas son cargueros espaciales.

>18



# 355 TOYOTA



## ¡Especiales de Enero!

## 0% APR POR 60 MESES\*\*

### ¡Gran Selección de 2016 Toyota Tacomas y Tundras!

NUEVO

**2016 COROLLA L**  
4 CILINDROS, 4 PUERTAS, AUT

#670284  
#670392



**\$17,525**

DESPUÉS DE \$750 DE REEMBOLSO TOYOTA

**2015 YARIS 3 DR L**  
LIFTBACK, AUTO

#577008



**\$16,390**

DESPUÉS DE \$500 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO

**2016 CAMRY LE**  
AUT, 4 CILINDROS

#672053  
#672054



**\$21,390**

DESPUÉS DE \$1,250 DE REEMBOLSO TOYOTA

**2015 SIENNA L**  
FWD, V6, AUT, 4DR

#560327  
#560377



**\$27,175**

DESPUÉS DE \$1,250 DE REEMBOLSO TOYOTA

NUEVO

**2016 SCION IA**  
4DR, AUTO, 4DR

#654023  
#654024



**\$16,890**

\$0 PAGO INICIAL

NUEVO

**2016 RAV4 LE FWD**  
4 CILINDROS, AUT

#664042  
#664046



**\$24,190**

DESPUÉS DE \$500 DE REEMBOLSO TOYOTA

# 1-888-835-8347

15625 Frederick Rd  
(Ruta 355), Rockville, MD  
[www.355toyota.com](http://www.355toyota.com)



JORGE



GUSTAVO



PEDRO



SANTIAGO



SELORM



LUIS

PRECIOS Y PAGOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSO DE FABRICA Y EXCLUYEN REEMBOLSO PARA MILITARES (\$1,000) Y GRADUADOS DE COLLEGE (\$750). TAMBIEN EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO DEL DEALER (\$200). 0% DE FINANCIAMIENTO HASTA 60 MESES PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVES DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. EL TOTAL FINANCIADO NO PUEDE EXCEDER EL MSRP MAS OPCIONES, IMPUESTOS Y COSTOS DE LICENCIA. 0% POR 60 MESES RESULTA EN PAGOS DE \$16.67 POR CADA \$1000 PRESTADOS. OFERTA DEL APR NO ES VALIDOS CON EFECTIVO DE RETORNO. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. VER A DEALER POR DETALLES COMPLETOS. EXPIRA 01/31/16.

# GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO

**\$0** Cuota Inicial

TAX ID & SOCIAL SECURITY **✓ Aceptado**

**• TODOS** Califican **• TODAS** Las aplicaciones de crédito son aceptadas

**COLILLAS DE CHEQUE..... NO NECESITA**  
**FACTURA DE TELÉFONO..... NO NECESITA**  
**ESTADOS DE CUENTA BANCARIO..... NO NECESITA**  
**SOCIAL SECURITY..... NO NECESITA**  
**VISA..... NO NECESITA**

**TAX ID..... OK**  
**EMPLEADO INDEPENDIENTE... OK**  
**REPOSESIONES..... OK**  
**FORECLOSURE..... OK**  
**BANCARROTA..... OK**

Te ofrecemos **\$3000** por tu trade in

NO IMPORTA LA CONDICIÓN EMPUJALO, JALALO, REMOLCALO! **Ó** HASTA **125%** DEL VALOR DE KBB\* LO QUE SEA MEJOR!  
 NO IMPORTA EL AÑO, MODELO Y MILLAJE!

ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

<p><b>70k Millas</b></p> <p>2005 FORD FOCUS ZX4 SE</p>  <p><b>\$4,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$49</b> por mes</p>	<p>2007 HYUNDAI ELANTRA SE</p>  <p><b>\$5,799</b> sale price* o tan bajo como <b>\$57</b> por mes</p>	<p>2003 JEEP LIBERTY LIMITED</p>  <p><b>\$5,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$59</b> por mes</p>	<p>2004 HONDA ACCORD EX 2.4</p>  <p><b>\$5,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$59</b> por mes</p>	<p>2006 JEEP LAREDO 4X4</p>  <p><b>\$7,888</b> sale price* o tan bajo como <b>\$78</b> por mes</p>	
<p>2012 FORD FOCUS SEL</p>  <p><b>\$8,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$89</b> por mes</p>	<p>2012 CHEVROLET CRUZE 2LT</p>  <p><b>\$8,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$89</b> por mes</p>	<p>2009 FORD FLEX SE</p>  <p><b>\$8,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$89</b> por mes</p>	<p>2013 TOYOTA YARIS LE</p>  <p><b>\$9,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$99</b> por mes</p>	<p>2012 KIA OPTIMA LX</p>  <p><b>\$9,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$99</b> por mes</p>	
<p>2011 FORD TAURUS SEL</p>  <p><b>\$9,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$99</b> por mes</p>			<p>2009 FORD ESCAPE LIMITED 4X4</p>  <p><b>\$9,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$99</b> por mes</p>		
<p>2010 SUBARU FORESTER 2.5X PREMIUM 4X4</p>  <p><b>\$12,495</b> sale price* o tan bajo como <b>\$124</b> por mes</p>	<p>2013 HONDA CIVIC LX</p>  <p><b>\$13,888</b> sale price* o tan bajo como <b>\$138</b> por mes</p>	<p>2013 TOYOTA COROLLA LE FWD</p>  <p><b>\$13,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>	<p>2012 TOYOTA PRIUS II</p>  <p><b>\$13,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>	<p>2013 TOYOTA CAMRY LE</p>  <p><b>\$13,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>	
<p>2014 CHEVROLET CRUZE LT</p>  <p><b>\$13,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>			<p>2012 CHEVROLET VOLT</p>  <p><b>\$13,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>		
<p>2014 TOYOTA CAMRY L</p>  <p><b>\$14,999</b> sale price* o tan bajo como <b>\$149</b> por mes</p>	<p>2014 TOYOTA CAMRY SE LOADED navegacion, cuero, roof</p>  <p><b>\$15,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$159</b> por mes</p>	<p>2011 JEEP LIBERTY LIMITED 4X4</p>  <p><b>\$15,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$159</b> por mes</p>	<p>2012 FORD F-150 XLT EXTCAB 4X4</p>  <p><b>\$17,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$179</b> por mes</p>	<p>2010 CHEVROLET EXPRESS S 2500 CARGOVAN</p>  <p><b>\$13,995</b> sale price* o tan bajo como <b>\$139</b> por mes</p>	

Gerente General **Jeff Kohl**

								
Cristian - Español	Dan	George	Frank	AJ	David	Donnie	Alvaro	TJ

**571-344-0767 | 703-591-1400**

**SmartWheels** A DIVISION OF TED BRITT FORD **www.TedBrittSmartWheels.com**  
 of Fairfax SMART WHEELS A DIVISION OF TED BRITT FORD **1101 Fairfax Blvd, Fairfax, VA 22030**

\$0 CUOTA INICIAL EN CREDITOS APROBADOS UNICAMENTE Y NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS LISTADOS NO PUEDEN SER COMBINADOS CON NINGUNA OTRA OFERTA. TRADE-IN VALUADO EN \$3000 NO PUEDE SER COMBINADO CON NINGUNA OTRA OFERTA. PRECIOS Y MENSUALIDADES LISTADOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS Y GASTOS DE PROCESO (\$689.50). FOTOS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS UNICAMENTE. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

# DARCARS

CHRYSLER Jeep DODGE RAM  
 OF MARLOW HEIGHTS  
 www.DARCARSofmarlowheights.com

**REVIVA SU CRÉDITO en**  
 DARCARS of Marlow Heights



**BAJAS MENSUALIDADES**

Variedad de marcas y modelos para elegir!



**TIENE PROBLEMAS DE CRÉDITO Y NO PUEDE COMPRAR SU AUTO?**

**ACEPTAMOS TAX ID**

todo el día, todos los días!



**ACEPTAMOS TODAS LAS APLICACIONES... FINANCIAMOS A TODOS!**

No importa la condición de su vehículo, aquí le damos el mejor valor por su auto viejo!

COMUNIQUESE CON NUESTRO **EQUIPO HISPANO**



**SOMOS LOS DOCTORES ESPECIALISTAS EN CRÉDITO!**

- ✓ NO SOCIAL
- ✓ NO CRÉDITO
- ✓ MAL CRÉDITO
- ✓ BANCARROTA
- ✓ REPOSESIONES

**¡No pagos hasta 90 días!**

Todo el proceso de la compra de tu auto **EN TU IDIOMA!**

Chrysler 200



2013 **\$12,991**

Kia Soul



2014 **\$13,991**

Dodge Charger



2014 **\$16,591**

Dodge Journey



2014 **\$17,591**

Jeep Cherokee



2014 **\$17,991**

Dodge Challenger



2012 **\$17,991**

Dodge Grand Caravan



2015 **\$18,991**

Ram Promaster



2015 **\$22,791**

Chrysler 300



2013 **\$22,991**

Ram 1500 Stk. \$28,991



2014 **\$28,991**

**VISITENOS AHORA... AQUÍ PODEMOS AYUDARLO!**

**DARCARS** OF MARLOW HEIGHTS



Lalin Gallart  
Gerente General



Jose  
Gerente de Ventas



Henry Miran  
Financiamiento



Hernan Vasco  
Financiamiento

**(301) 423-5111**

5060 Auth Way Marlow Heights, MD 20746



**Koons Outlet**  
**(703) 533-3363**  
**www.KoonsOutlet.com**

- ✓ Mal crédito
  - ✓ Reposiciones
  - ✓ Bancarrota
  - ✓ Primeros compradores
- No hay problema!**

**MÁS DE 150 AUTOS para elegir!**  
**Desde \$6,978**  
**Bienvenido Tax ID!**

**20 02 CADILLAC SLS**  
 SIK.H3967A  
  
**\$75**

**20 05 FORD F350**  
 81k  
 SIK.000H3730  
  
**\$289**

**20 04 TOYOTA COROLLA LE**  
 SIK.H3737  
  
**\$81**

**20 08 CHEVROLET SILVERADO LT**  
 CREW CAB 4X4 5.9L  
 SIK.000H3098  
  
**\$361**

**20 09 FORD F150**  
 4X4 crew cab, 5.4L  
 SIK. 000H3128  
  
**\$275**

**20 06 TOYOTA SIENNA**  
 SIK.H3741  
  
**\$161**

**20 12 FORD F-150**  
 6.5L  
 SIK.000H3670  
  
**\$363**

**20 07 NISSAN QUEST**  
 SIK.H3747  
  
**\$100**

**20 10 FORD RANGER**  
 SIK.H3743  
  
**\$150**

302 East Annandale Rd. Falls Church, VA 22042

Con la versión Raptor SuperCrew



Los nuevos Ford F-150 Raptor SuperCrew 2017 serán producidos en su planta de Dearborn y llegarán a los concesionarios el próximo otoño. FOTO: CARLOS OSORIO / AP

# Viva la aventura en un Ford F-150

Fuerte como un camión y ágil como un todo-terreno debuta en el Auto Show de Detroit

MARCOS BUREAU  
 AUTOPROYECTO.COM

Se llama F-150 Raptor SuperCrew, se ape-llida Ford y es la más reciente adición a la afamada familia de 'pickup trucks' pensadas para los aventureros que gustan dejar atrás el pavimento rutinario y adentrarse en intensas aventuras 'off-road' los fines de semana.

Como su nombre lo indica, esta nueva Ford F-150 Raptor 2017 cuenta con una cabina más amplia, lo cual se traduce en mayor espacio interior, pero las novedades no terminan ahí, como lo descubrimos en el Auto Show Detroit 2016.

Su carrocería fue creada mediante una fórmula que conjuga la fortaleza de un camión, con una impresionante capacidad todo-terreno, sin perder agilidad.

"La Ford F-150 Raptor sig-

nifica capacidad todo-terreno en cualquier camino. Al sumar SuperCrew, los clientes de F-150 Raptor podrán dejar el pavimento detrás, sin sacrificar la comodidad y el espacio", sostiene Dave Pericak, director Global de Ford Performance.

En la fabricación de esta camioneta también se incluyó acero de alta resistencia de grado militar y aleación de aluminio, todo lo cual se traduce en 500 libras menos de peso total. El chasis, por su parte, ha sido fabricado especialmente para esta Raptor y contribuye de manera significativa al bajo peso.

**Adiós al V8, bienvenido el EcoBoost**

Bajo el cofre, el tradicional motor V8 ha cedido su lugar a un ejemplar EcoBoost de segunda generación, 3,5 litros, que desarrolla una potencia de 411 caballos de fuerza.

Esta impresionante potencia llega al piso gracias a una nueva

caja de transferencia que administra la distribución de energía entre las ruedas delanteras y posteriores, y que se combina con un sistema de bloqueo mecánico que garantiza la tracción en caminos difíciles.

Adicionalmente, esta pickup ofrece seis modos de manejo: Modo normal para la conducción diaria, modo para calle que ofrece mayor rendimiento, Modo de clima para condiciones de manejo con lluvia, nieve o hielo, Modo en lodo para caminos off-road difíciles, Modo Baja, de alta velocidad para el desierto y Modo Roca para bajas velocidades en condiciones de terracería.

La SuperCrew se complementa con neumáticos de 17 pulgadas BF Goodrich KO2 "todo-terreno". Ford confirmó que la F-150 Raptor SuperCrew, al igual que los demás modelos de la gama F-150 Raptor, serán producidos en su planta de Dearborn y llegará a los pisos de venta el próximo otoño.



# Koons Falls Church Ford

**703.241.7200**  
 1051 East Broad Street - Falls Church, VA 22044



Visítanos en

**www.KoonsFallsChurchFord.com**

**ZERO**

**\$ cuota inicial**  
**\$ mensualidad hasta 90 días**  
**% financiamiento disponible**

**¡Más de 200 autos usados para elegir!**

**ULTIMAS UNIDADES 2015!**  
*Pregunta por nuestros especiales en autos nuevos*

**2006 HONDA CR-V**  
 SIK.F298670A  
**\$106**

**2014 KIA RIO**  
 STK.OPR21171  
**\$120**

**2012 NISSAN SENTRA**  
 SIK.F208059A  
**\$129**

**2011 CHEVROLET EQUINOX**  
 SIK.OOP21204  
**\$185**

**2012 KIA SORENTO**  
 SIK.OOP21191  
**\$194**

**2012 NISSAN FRONTIER**  
 SIK.OOP21213  
**\$172**

**2012 NISSAN ALTIMA**  
 SIK.OOP21208  
**\$150**

**2013 FORD EXPLORER**  
 SIK.OOP21292  
**\$379**

**2013 MITSUBISHI LANCER**  
 SIK.OOP21117  
**\$156**

**2013 HYUNDAI SONATA**  
 SIK.OOP21220  
**\$188**

**2013 ACURA ILX**  
 SIK.OOP21152  
**\$223**

**2013 FORD TRAN CONNECT**  
 SIK.OOP21165  
**\$181**

**2013 NISSAN ALTIMA**  
 SIK.OOP21215  
**\$188**

**2012 VOLKSWAGEN EOS**  
 SIK.OOP21156  
**\$210**

**2014 FORD E-250**  
 SIK.OOP21276  
**\$285**

**2014 FORD F-150**  
 SIK.OOP21192  
**\$366**

**2014 FORD F-150**  
 SIK.OOP21248  
**\$350**

**2014 FORD MUSTANG**  
 SIK.FB58898B  
**\$300**

- Ven que tan FACIL es COMPRAR 1,2 y 3*
1. Colilla de pago de trabajo
  2. Un recibo de utilidades (cable o telefono)
  3. Licencia de conducir
- ...y prepárese para manejar un auto nuevo o usado!!*

✓ Mal crédito | ✓ Reposeído | ✓ Bancarrota  
**¡NO HAY PROBLEMA!** *Aceptamos todas las aplicaciones!*

**Programa especial para compradores por primera vez!**  
**Bienvenidos TAX ID!**

**AHORRE MILES DE DÓLARES; INSPECCIÓN DE VA GRATIS... DE POR VIDA!**



Julio Romano (703) 725-1927



Tony Cruz (703) 598-5196



Pedro Andrade (703) 622-5383



Tony Anzo Finance Manager



Marina Bonilla Finance Manager



**MILLER TOYOTA SCION** Nuevos EN MANASSAS, VA.

**Nuevo CAMRY**

0% por 60 meses\*  
y 500 de reembolso de Toyota  
ó \$1,250 de reembolso de Toyota\*



2016 TOYOTA

**Nuevo COROLLA**

0% por 60 meses\*  
y 750 de reembolso de Toyota\*



2016 TOYOTA

**Nuevo RAV4**

1.9% por 60 meses\*  
y 500 de reembolso de Toyota\*



2016 TOYOTA

- Will 1-888-755-5384
- Sergio (540)222-8313
- Mike (703)638-2249
- Carlos Ramos 1-888-755-5384
- Ivan 571-358-5253
- Jose Zelaya 703-396-5037
- Vladimir Brun 703-396-5036

Autos Nuevos: **1-888-755-5384**  
8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN: [www.MillerToyota.com](http://www.MillerToyota.com)

\*MAS IMPUESTOS, PLACAS, FLETES Y COSTOS DE PROCESAMIENTO DE \$465. SUJETO A APROBACION DE CREDITO. OFERTAS NO INCLUYEN DESCUENTO/REEMBOLSOS DE MILITAR O GRADUADO. 0% POR 60 MESES EN NUEVOS 2016 CAMRY'S AND 2016 COROLLAS. 60 PAGOS DE \$16.67 POR CADA \$1000 PRESTADOS. 1.9% POR 60 MESES EN NUEVOS 2016 RAV4S. 60 PAGOS DE \$17.48 POR CADA \$1000 PRESTADOS. NO TODOS LOS COMPRADORES CALIFICAN PARA EL INTERES ESPECIAL. OFERTAS INCLUYEN DESCUENTOS Y REEMBOLSOS OTORGADOS POR TOYOTA Y MILLER TOYOTA. CON CREDITO APROBADO. EXPIRA 02/01/16.

**MILLER TOYOTA SCION** Usados EN MANASSAS, VA.

Autos Usados **1-888-771-6952**



2011  
Toyota Corolla S  
*Precio Especial*  
**\$9,897**



2012  
Chevy Sonic LTZ  
*Precio Especial*  
**\$10,800**



2009  
Nissan Rogue SL  
*Precio Especial*  
**\$11,499**

**¡MAS DE 100 TOYOTAS CERTIFICADAS DISPONIBLES!**



2015  
Toyota Corolla  
*Precio Especial*  
**\$14,982**



2013  
Ford Fusion Hybrid SE  
*Precio Especial*  
**\$16,987**



2012  
Toyota RAV4 Sport  
*Precio Especial*  
**\$18,716**

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155  
**www.MillerToyota.com**

**¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero Equipo Hispano A Su Servicio!**

- DANNY ULLOA (571)437-4236
- JOSE (Gte. Finanzas) (703)335-6227
- MANOLO (818)585-0201

**¡VISITE NUESTRO CENTRO DE SERVICIO Y PARTES!**

- Eric Barrios Manager-Blue Team 703-396-506 888.223.1527
- David Service Advisor 888-816-2648
- Victor Gamez Parts Professional 703-396-5061 parts@millertoyota.com

**PAGE CHEVROLET**

PROGRAMA PARA PRIMEROS COMPRADORES DISPONIBLE

[www.PageChevrolet.com](http://www.PageChevrolet.com)

	2003 BUICK PARK AVENUE Stk.4765A <b>\$6,500</b>		2011 CHEVROLET TRAVERSE Stk.P705 <b>\$19,550</b>		2012 CHEVROLET SONIC Stk.4384A <b>\$9,600</b>		2009 CHRYSLER TOWN & COUNTRY Stk.4906A <b>\$10,290</b>
--	---	--	--	--	---	--	--

**No pagos por 90 días** Necesitas un auto usados de menos de \$10,000, nosotros los tenemos aqui!

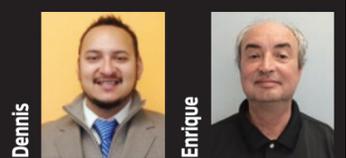
**Programas de re-establecimiento de crédito disponibles!**

	2011 CADILLAC CTS Stk.P716 <b>\$23,000</b>		2011 CADILLAC ESCALADE Stk.P759 <b>\$36,900</b>		2011 VOLKSWAGEN JETTA Stk.4623A <b>\$11,750</b>		2012 TOYOTA HIGHLANDER Stk.P753 <b>\$23,995</b>
	2010 INFINITI G37x Stk.P695 <b>\$18,365</b>		2013 VOLKSWAGEN BEETLE Stk.P678 <b>\$13,995</b>		2012 HONDA ACCORD LX Stk.P694 <b>\$14,500</b>		2010 ACURA TSX Stk.P717 <b>\$16,495</b>
	2011 MAZDA MAZDA 3 S SPORT Stk.P685 <b>\$13,595</b>		2012 NISSAN MAXIMA Stk.4714A <b>\$16,500</b>		2013 CHRYSLER 300 Stk.P729 <b>\$17,450</b>		2013 NISSAN PATHFINDER Stk.P757 <b>\$24,995</b>
	2012 HONDA CIVIC Stk.P711 <b>\$13,500</b>		2014 TOYOTA SIENNA Stk.P728 <b>\$24,995</b>		2012 MINI COOPER S Stk.P758 <b>\$19,850</b>		2012 TOYOTA CAMRY Stk.P787 <b>\$17,450</b>
	2012 BMW 328i Stk.P763 <b>\$24,500</b>		2012 HYUNDAI ELANTRA GLS Stk.P634A <b>\$12,200</b>		2011 CHEVROLET EXPRESS CARGO VAN Stk.P770 <b>\$19,995</b>		

**(703) 720-4200**  
6500 Little River Turnpike - Alexandria, VA 22312

Pagos basados en 2.99% APR financiamiento por 75 meses. Pagos estimados incluyen cargos de proceso del dealer. Excluye impuestos, placas y registracion. Basados en créditos APROBADOS a través de prestamistas designados del dealer. Precios excluye impuestos, placas, registracion y cargos de proceso del dealer. Todas las ofertas mutuamente exclusivas y no pueden ser combinadas incluyendo ofertas de internet. Autos sujetos a prioridad de ventas. No somos responsables por errores tipograficos. Ofertas por tiempo limitado.

VISITANOS EN:



Lustine Toyota Scion of Woodbridge ofrece

# Mejores ventas y más oportunidades

Es el primero y único dealership que ofrece el 'Bumper to Bumper', que cubre el carro completo de por vida, afirma gerente general Darío Beltrán.

VÍCTOR CAYCHO  
WASHINGTON HISPANIC

En su despacho de trabajo, Darío Beltrán, el gerente general de Lustine Toyota Scion of Woodbridge, tiene muchas razones para mostrarse orgulloso. En primer término, como él dice en esta entrevista, "por el hecho de ser parte del éxito impresionante alcanzado por toda la industria automotriz en Estados Unidos, que batió récords de ventas que no se veía en muchos años".

"Tengo el orgullo de poder dar nuestra participación y, de verdad, subir las ventas en la manera como lo hicieron es un hecho muy positivo, más aún como lo ha conseguido este dealer Lustine Toyota, en un lugar como Woodbridge, donde la demografía de los hispanos es muy grande", señaló.

"Y para mí, especialmente, ser el primer gerente general hispano en la historia de este dealership, en esta área, donde la población es tan diversa, y poder avanzar como lo hemos hecho, es un tremendo orgullo", recalcó.

En efecto, las ventas en Lustine Toyota fueron muy fuertes, según enumera Prieto. "Vendimos 2 mil 881 vehículos en 2015, nuevos solamente, un avance de casi 300 unidades. Y en total, con la venta de carros nuevos y usados -que son certificados y garantizados por Toyota y también por Lustine, que es el primer y único dealership que ofrece el 'Bumper to Bumper', que cubre el carro completo de por vida", afirmó.

Además aludió el 'Auto for Life', un programa para los



**Autos Toyota** en exhibición, donde Lustine Toyota ofrece los programas 'Bumper to Bumper', que cubre el carro completo de por vida, y el 'Auto for Life', para los clientes que compran autos nuevos y usados que califican.

FOTOS: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

clientes que compran autos nuevos y usados que califican.

Al respecto, Prieto sostuvo que para ello "hay mucha confianza en la marca y el producto".

Reveló también que la empresa vendió más de 7 mil 500 carros usados en el 2015. "La mayoría salió de Lustine Toy-

ta, y como nosotros sabemos, en esta área tomó parte en gran porcentaje la comunidad hispana", explicó.

### Poder Hispano

Al mismo tiempo, aseguró que en 2015 hubo un record de compradores hispanos. "Ahora los podremos orientar y ayudar



**Katrina Thomas**, empleada de Lustine Toyota of Woodbridge, al timón de un Toyota Camry 2016.



**Darío Beltrán**, gerente general de Lustine Toyota Scion of Woodbridge se propone contratar más vendedores, más personal del área de finanzas y más bancos que apoyen a la comunidad hispana.

para el área de financiamiento, más gerentes hispanos y de servicios y, por supuesto, más ejecutivos bilingües que hablan español para el área de ventas".

De los 40 vendedores de autos de Lustine Toyota Scion of Woodbridge, alrededor de 25 son bilingües. También son más de 30 trabajadores bilingües en servicios. "En total unos 60 empleados hispanos en mi personal", señaló.

### Auto for Life

Indicó que para ayudar aún más a la comunidad ofrece el programa 'Auto for Life', que cubre el motor, la transmisión y el drive-shop en todos los vehículos, y viene garantizado con su compra.

"Y si usted hace su servicios aquí en Lustine, garantizamos todas esas partes del vehículo de por vida. A ello se añade el Toyota Care, que es una garantía por dos años y 25 mil millas de servicios en cada Toyota nuevo".

También dijo que Lustine Toyota "da la bienvenida a los TaxID". Para ello ha conversado con los bancos, "los cuales saben que muchos dealerships no les pueden vender con tax ID o no aprenden a hacerlo, porque no les dan la mano a los clientes hispanos... y aquí en Lustine Toyota de Woodbridge les tenemos la mano, de esa manera en promedio vendemos unos 40 a 50 automóviles y camionetas con el TaxID cada mes".

### MENSAJE A LA COMUNIDAD

Darío Beltrán, gerente general de Lustine Toyota Scion of Woodbridge, se dirige a la comunidad para decirle que "por favor vengan a verme, estoy aquí para servirles a ustedes, a mi comunidad. Soy un trabajador como ustedes. Crecí en esta área y por favor vengan a saludarme. Yo les doy el negocio que nadie más les puede ofrecer".

mejor. Tenemos más servicios en español. Inclusive somos el patrocinador de un concierto en Washington DC el 13 de febrero próximo, con la cantante India y el cantante José Alberto. Vamos a tener una noche muy alegre, con 2 mil invitados, buena parte de ellos hispanos. Vamos a es-

tar ahí, y Lustine va a tener dos carros en exhibición", añadió.

"Obviamente, vengo a todos mis clientes, en una población tan diversa, pero siendo de raíz hispana y apoyo a mi comunidad y de la manera más amplia", dijo Prieto y añadió: "Estoy trayendo más empleados hispanos

Drive Right.

# LINDSAY

EST. 1963



You'll Love It At Lindsay

## Dice sí!!!



Tax ID  No crédito  Empresa nueva

Obten hasta **\$2000** ADICIONALES al valor de tu trade-in!

**0% APR** Disponible hasta **72 meses** (Modelos Selectos)

No pagos hasta **90 días**

**\$0** cuota inicial

<p>HASTA <b>\$6500</b></p> <p>de descuento</p> <p><b>NUEVO 2016 TRANSIT (low roof)</b></p>	<p>HASTA <b>\$10000</b></p> <p>de descuento</p> <p><b>NUEVO 2016 F-150</b></p>	<p>HASTA <b>\$7500</b></p> <p>de descuento</p> <p><b>NUEVO 2016 EXPLORER</b></p>	<p>DESDE <b>\$159</b></p> <p>Mensual</p> <p><b>NUEVO 2016 FIESTA</b></p>	<p>DESDE <b>\$199</b></p> <p>Mensual</p> <p><b>NUEVO 2016 FUSION</b></p>	<p>DESDE <b>\$179</b></p> <p>Mensual</p> <p><b>NUEVO 2016 ESCAPE</b></p>	<p>DESDE <b>\$129</b></p> <p>Mensual</p> <p><b>NUEVO 2016 FOCUS</b></p>
--	--	--	--	--	--	---

<p><b>2010</b></p> <p><b>HONDA ACCORD LX</b></p> <p><b>\$97</b> mensual</p>	<p><b>2011</b></p> <p><b>FORD F-150 FX4</b></p> <p><b>\$235</b> mensual</p>	<p><b>2011</b></p> <p><b>FORD TRANSIT XL</b></p> <p><b>\$98</b> mensual</p>	<p><b>2013</b></p> <p><b>FORD EXPLORER LIMITED</b></p> <p><b>\$256</b> mensual</p>	<p><b>2013</b></p> <p><b>TOYOTA 4RUNNER</b></p> <p><b>\$273</b> mensual</p>	<p><b>2014</b></p> <p><b>NISSAN ALTIMA</b></p> <p><b>\$129</b> mensual</p>
---	---	---	--	---	--

## Compra tu auto y establece tu crédito!

<p><b>LUIS</b> 866-605-4107</p>	<p><b>MIKE</b> 888-535-8770</p>
-------------------------------------	-------------------------------------

**866-605-4107**

**LindsayFordOfWheaton.com**

Abierto 24 horas los 365 días

11250 Veirs Mill Road Wheaton, MD 20902

ABIERTO LUNES A VIERNES 9-9 SABADO 9-6 DOMINGO 11-5

<p><b>MARIBEL</b> 866-605-3162</p>	<p><b>MARIO</b> 866-605-2113</p>	<p><b>FRANCISCO</b> 866-605-3038</p>
--	--------------------------------------	--

\*MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIÓ Y \$200 GASTOS DE PROCESO DEL DEALER (NO REQUERIDO POR LA LEY). FOTOS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS Y POSIBLEMENTE NO REFLEJEN EL VEHICULO PUBLICADO. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. MENSUALIDADES BASADAS EN 45% CUOTA INICIAL, 7.9% TASA DE INTERES POR 84 MESES.



6510 Little River Turnpike  
Alexandria, VA 22312  
**JerrysFord.com**



**Nosotros mejoramos cualquier precio de otro dealership, visítanos con tu mejor oferta!**

HASTA

**\$12,000**

**de descuento**

(EN MODELOS SELECTOS)

Nuevo 2015  
**Ford F-150 XLT**  
Truck 4WD  
Stk.151324



Nuevo 2016  
**Ford Focus Base**  
Hatchback  
FWD  
Stk.16325



Nuevo 2015  
**Ford F-350 Super Duty**  
Truck 4WD  
Stock: 151205



Motor 2.7L6Cyl.  
Sequential-Port F.I.  
6 Speed automatico

PRECIO JERRY'S  
**\$30,995\***

Motor 2.0L 4Cyl.  
Turbocharged 6  
Speed Manual

PRECIO JERRY'S  
**\$24,435\***

Motor 6.2L 8Cyl.  
Sequential Fuel  
Injection  
6-Speed Automatico

PRECIO JERRY'S  
**\$41,750\***

Nuevo 2015  
**Ford Focus SE**  
Sedan FWD  
Stk.151385



Nuevo 2016  
**Ford Fusion S**  
Sedan FWD  
Stk.16300



Nuevo 2016  
**Ford Mustang**  
ECOBOOST  
COUPE RWD  
Stk.16450



Motor 2.0L 4Cyl.  
Fuel Injected  
6-Speed automatico

PRECIO JERRY'S  
**\$13,775\***

Motor 2.5L 4Cyl.  
Sequential-Port F.I.  
6 Speed automatico

PRECIO JERRY'S  
**\$16,015\***

Motor 2.3L 4Cyl.  
turbocharged 6  
Speed Automatico

PRECIO JERRY'S  
**\$24,005\***

**1996** Stk.11731P  
  
**FORD F-250**  
**\$9,998\***

**2008** Stk.16654A  
  
**FORD EXPLORER**  
**\$10,699\***

**2010** Stk.16848A  
  
**FORD ESCAPE**  
**\$13,499\***

**2010** Stk.16809A  
  
**TOYOTA CAMRY**  
**\$13,499\***

**2012** Stk.16229A  
  
**FORD FOCUS**  
**\$9,750\***

**2012** Stk.16338A  
  
**FORD FOCUS**  
**\$8,798\***

**2013** Stk.15687A  
  
**FORD FIESTA**  
**\$8,499\***

**2014** Stk.151433A  
  
**CHEVROLET CAMARO**  
**\$18,222\***

**2015** Stk.16682A  
  
**HONDA CIVIC**  
**\$17,350\***

**2015** Stk.11790P  
  
**HYUNDAI SONATA**  
**\$19,599\***

**2015** Stk.16677A  
  
**TOYOTA CAMRY**  
**\$22,499\***

**2015** Stk.16684A  
  
**TOYOTA COROLLA**  
**\$16,499\***



**(703) 256-5000**



Pedro



Oscar

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DE FABRICA. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENMO. PRECIOS INCLUYEN \$2000 DE INICIAL O TRADE-IN.FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. APLICAN RESTRICCIONES.



# AutoNation Toyota Leesburg



## Autos debajo de \$10,000!

Solo necesita tener trabajo para obtener el auto de sus sueños, nosotros podemos ayudarlo!

- MAL CREDITO No es problema
- BANCARROTA No es problema
- Aceptamos Tax ID!

<p><b>03 Toyota AVALON</b></p>  <p>Stk.3U318657</p> <p><b>\$7,495</b></p>	<p><b>05 Honda PILOT</b></p>  <p>Stk.5B049695</p> <p><b>\$7,785</b></p>	<p><b>04 Honda ACCORD</b></p>  <p>Stk.4A011503</p> <p><b>\$4,999</b></p>	<p><b>07 Chevrolet COBALT</b></p>  <p>Stk.77381363</p> <p><b>\$4,989</b></p>	<p><b>07 Kia SPORTAGE</b></p>  <p>Stk.77346990</p> <p><b>\$8,789</b></p>
<p><b>07 Ford FOCUS</b></p>  <p>Stk.7W295601</p> <p><b>\$2,999</b></p>	<p><b>07 Toyota CAMRY</b></p>  <p>Stk.7U052798</p> <p><b>\$7,999</b></p>	<p><b>08 Ford FOCUS</b></p>  <p>Stk.8W249229</p> <p><b>\$4,995</b></p>	<p><b>07 Toyota CAMRY</b></p>  <p>Stk.7U092490</p> <p><b>\$8,486</b></p>	<p><b>10 Mazda MAZDA 5</b></p>  <p>Stk.A037095</p> <p><b>\$6,995</b></p>



Dave Catacora  
Gerente de Ventas

1 Cardinal Park Dr. SE  
Leesburg, VA 20175

**(703) 771-8990**  
AutoNationToyotaLeesburg.com



Jorge Gonzalez  
Ventas

PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. MENSUALIDADES BASADAS EN \$3000 PAGO INICIAL, 3.7% INTERES POR 72 MESES. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. APLICAN RESTRICCIONES, VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Bill  
**PAGE**  
Honda



La nueva forma de comprar tu próximo Nuevo Honda!

Ven y experimenta "El Precio Page!"  
hazlo fácil y simple

- ✓ Bajas mensualidades
- ✓ No cuota inicial

Bill Page Honda

**GRAN VENTA  
DE INICIO DE AÑO  
2016**

Tan bajo como  
**0.9%\***  
Financiamiento disponible  
(modelos selectos)



Nuevos  
y completamente  
renovados.  
Ya estan aqui ahora!



Comienza el año nuevo manejando tu nuevo Honda!  
Precios nunca antes vistos!

Te invitamos a vivir la mejor experiencia en la compra de tu auto!

YEAR	MAKE	LINE	PRICE	YEAR	MAKE	LINE	PRICE
2006	DODGE	DAKOTA	Laramie, auto, 126k, ventanas eléctricas \$6,995	2013	HONDA	CR-V	Ex, auto, 48k, carfax, ventanas electricas \$18,995
2006	TOYOTA	RAV4	Ltd, auto, 122k, carfax, aire acondicionado \$8,991	2013	HONDA	ACCORD	Exl, coupe, 43k, certificado \$20,991
2013	TOYOTA	COROLLA	Le, auto, 40k, ventanas eléctricas, carfax \$11,995	2013	HONDA	CROSSTOUR	Exl, automático, 26k, certificado \$23,991
2013	NISSAN	ALTIMA	2.5, automático, 19k, venatans eléctricas \$13,995	2014	TOYOTA	RAV4	XLE, 34k, auto, carfax, venatanas electricas \$22,991
2012	HONDA	CROSSTOUR	Ex, auto, 44k, aire acond, ventanas elect \$15,995	2012	HONDA	PILOT	EX, 51K, auto, aire acondicionado, carfax \$24,991

\*AUTOS USADOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN \$2000 CUOTA INICIAL, 8.9% APR POR 72 MESES.

FERNANDO Gerente	CARLOS Gerente	MARCELO Ventas	ALFONSO Ventas	RAQUEL Ventas	ROBERTO Ventas	LUIS Ventas	NANCY Financiamiento	MARIA Asesor de Servicio	ARTURO Asesor de Servicio	LUIS Dep. Partes

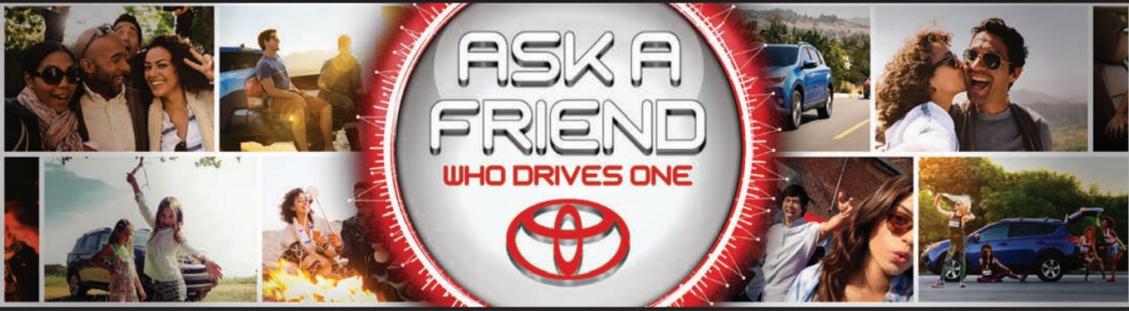
**1-888-837-6952**

Llamadas gratis  
Pregunta por asistencia en español

www.BillPageHonda.com

\*AUTOS NUEVOS: PRECIOS UNICAMENTE PARA CLIENTES CON CREDITO CALIFICADO Y APROBADO. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. \*0.9% FINANCIAMIENTO DISPONIBLE UNICAMENTE EN MODELOS SELECTOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

6715 Arlington Blvd. Annandale, VA



**NUEVO 2015 TOYOTA YARIS LE 5DR**  
AUTOMÁTICO

DESDE **\$14,399**

(Incluye \$500 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock



**NUEVO 2016 TOYOTA COROLLA LE**

DESDE **\$15,297**

(Incluye \$750 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock



**NUEVO 2016 TOYOTA CAMRY LE**

DESDE **\$18,797**

(Incluye \$1,250 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock



**NUEVO 2015 TOYOTA PRIUS TWO**

DESDE **\$19,399**

(Incluye \$2,000 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock.



**NUEVO 2015 TOYOTA PRIUS C TWO**

DESDE **\$15,988**

(Incluye \$2,000 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock



**NUEVO 2015 TOYOTA RAV4 LE FWD**

DESDE **\$20,899**

(Incluye \$750 reembolso Toyota)  
Únicamente unidades en stock

ROBERT



JORGE



LUIS



JULIO



**DARCARS**  
You're gonna love these deals

**1 888 869 1548**

**DARCARS Toyota of Silver Spring**



12210 Cherry Hill Road, Silver Spring, Maryland 20904

**DARCARSToyota.com**

TODOS LOS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO DEL DEALER \$300 Y DESTINO (\$835 AUTOS Y \$1,250 SUV'S). FINANCIAMIENTO ESPECIAL BASADO EN CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODAS LAS OFERTAS PUEDEN SER COMBINADAS. FECHA DE EXPIRACION 02/01/2016.

**355 TOYOTA Autos Usados** | **TAX ID Bienvenido**

**¿No crédito? ¡Aquí aceptamos todas las aplicaciones!**

2006 TOYOTA COROLLA S #664030A **\$8,990**

2006 ACURA TSX CON NAVEGADOR #N1161A **\$10,990**

2010 MAZDA 5 SPORT 672174A **\$10,990**

2013 SCION XD 664060A **\$11,390**

2010 TOYOTA CAMRY LE 664020A **\$11,990**

2012 HONDA ACCORD LX 560272B **\$12,990**

2012 Toyota Camry LE Sedan F0141 **\$14,990**

2008 TOYOTA SIENNA XLE 664052A **\$15,990**

2012 TOYOTA PRIUS W/ NAVEGADOR #F0139 **\$16,290**

2013 CHEVROLET CAMARO LT 664014A **\$17,490**

2014 TOYOTA TACOMA #667006A **\$17,890**

2011 HONDA PILOT EXL 663066A **\$18,490**

2012 TOYOTA RAV4 564792A **\$18,990**

2012 Toyota Tundra DBL CAB 4X2 669015A **\$23,290**

2015 Ford F-150 XL 2WD 560345A **\$24,990**



**ALFONSO**  
301-340-0900



**CESAR**

ABIERTO LOS DOMINGOS 11 a 7 PM

**1-888-835-8347**

15625 Frederick Rd (Ruta 355), Rockville, MD

**www.355toyota.com**

# BILL PAGETOYOTA



*¡Siempre te ofrecemos precios especiales!*

**0%** Financiamiento Disponible  
(en modelos selectos)



**TAX ID BIENVENIDOS!** BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.

NUEVO 2016 SCION FR-S



NUEVO 2016 COROLLA



NUEVO 2016 CAMRY



NUEVO 2015 SIENNA



NUEVO 2016 RAV4



Hasta **\$3000** de reembolso  
(en modelos selectos)

NUEVA 2016 TACOMA



NUEVO 2016 TUNDRA



NUEVO 2016 HIGHLANDER



2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042  
**(703) 532-8800**  
[www.billpagetoyota.com](http://www.billpagetoyota.com)



JOSEPH Gerente



MIGUEL Ventas



MITCHEL (703) 505-1668



ARIEL (703) 926-0334

\*PRICES INCLUDE CURRENT MANUFACTURE REBATES. ADDITIONAL FACTORY REBATES SUCH AS RECENT COLLEGE GRADUATE OR MILITARY MAY BE AVAILABLE. ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO PRIOR SALE. ALL PRICES ARE SPECIAL INTERNET PRICES ONLY AND CANNOT BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER, PUBLIC OR PRIVATE. ALL FINANCING IS SUBJECT TO APPROVED CREDIT. ALL NEW VEHICLE PRICES EXCLUDE FREIGHT (CARS \$835, SUVs \$900 AND FULL-SIZE TRUCKS \$1195), TAX, TAGS, AND PROCESSING FEE OF \$595. WE MAKE EVERY EFFORT TO PROVIDE ACCURATE INFORMATION, BUT PLEASE VERIFY OPTIONS AND PRICE BEFORE PURCHASING. WE CANNOT BE HELD LIABLE FOR DATA THAT IS LISTED INCORRECTLY.

# BILL PAGE TOYOTA



**\$1** cuota inicial disponible

**NO NECESITAS ESPERAR POR EL RETORNO DE TUS IMPUESTOS, VEN A BILL PAGE TOYOTA Y MANEJA HOY TU NUEVO AUTO A CASA!**

**TAX ID BIENVENIDOS!** BUEN CREDITO, NO CREDITO, MAL CREDITO, BANCARROTA... NOSOTROS PODEMOS AYUDARTE.

**Nissan Altima**  
  
2010 **\$9,250**

**Toyota Yaris**  
  
2010 **\$9,450**

**Toyota Corolla**  
  
2010 **\$9,450**

**Toyota Corolla**  
  
2010 **\$11,450**

**Hyundai Santa Fe**  
  
2008 **\$13,495**

**Toyota Corolla**  
  
2013 **\$13,950**

**Nissan Juke**  
  
2013 **\$15,750**

**Toyota Rav4**  
  
2012 **\$15,950**

**Lexus RX 350**  
  
2007 **\$16,950**

**Infiniti G37**  
  
2010 **\$17,495**

**Toyota Rav4**  
  
2012 **\$17,750**

**Toyota Tacoma**  
  
2008 **\$18,950**

RECIBIMOS SU AUTO VIEJO, SIN IMPORTAR LAS CONDICIONES. BIENVENIDOS COMPRADORES POR PRIMERA VEZ

2923 ANNANDALE RD. FALLS CHURCH, VA 22042  
**(703) 533-9100**  
[www.billpagetoyota.com](http://www.billpagetoyota.com)



CHRIS Gerente de Autos Usados



LUIS Ventas



GREGORIO Ventas



JOSE Ventas

\* APLICAN RESTRICCIONES. PRECIO A CLIENTES CON CREDITO APROBADO Y CALIFICADO. NO TODOS CALIFICAN. IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVIO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER NO ESTAN INCLUIDOS. CUOTAS MENSUALES BASADAS EN 25% CUOTA INICIAL POR 72 MESES AL 7.9% DE TASAS DE INTERES.



# Lustine



¡TOMAMOS LOS NEGOCIOS QUE OTROS RECHAZAN!

¡Variedad de modelos para elegir!



Bienvenidos  
**Tax ID!**

## Auto4Life

GARANTÍA DE POR VIDA EN:

- Motor
- Transmisión
- Driveaxle
- Todas las partes lubricadas
- Garantía con \$0 de costo



**ToyotaCare**



2 años o 25,000 millas  
Servicio sin costo



Cambio de Aceite y Filtro



Rotación de Llantas



Múltiples Puntos de Inspección



Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

2 AÑOS O 25,000 MILLAS LO QUE VENGA PRIMERO. APLICAN RESTRICCIONES. VISITAR DEALERSHIP PARA COMPLETAR DETALLES.



2 años | Asistencia en Carretera

24 horas de servicio disponible sin costo por 2 años desde la fecha efectiva para millas ilimitadas.

**Servicio incluye:**

- Transmisión de Corriente de Batería
- Protección de Bloqueo
- Suministro de Combustible de Emergencia
- Servicio de Neumáticos  
El neumático dañado será reemplazado con su neumático de repuesto
- Servicio de Grúa  
Hacia el dealership Toyota más cercano (o hacia el dealership Toyota de tu elección dentro de las 25 millas del dealer más cercano)
- Servicio de Remolque  
Liberación de cualquier área con zarza, lodo, arena o nieve. El vehículo debe estar inmediatamente adyacente a una carretera regularmente transitada y capacitada para obtener servicio con equipo de servicio estándar

NO INCLUYE PARTES Y FLUIDOS, EXCEPTO EMERGENCIA DE ENTREGA DE SUMINISTRO. VÁLIDO ÚNICAMENTE EN CONTINENTE DE ESTADOS UNIDOS Y ALASKA.

0%  
Financiamiento Disponible  
hasta  
**60**  
meses (modelos selectos)

¡Ya llegaron!



Nuevo **2016** Tacoma

Nuevo **2016** Corolla



DESDE **\$14,888\***

Nuevo **2016** Camry



DESDE **\$18,788\***

Nuevo **2016** Scion iA



DESDE **\$139\***

Nuevo **2016** Rav4



DESDE **\$21,388\***

INTRODUCIENDO PROGRAMA DE POR VIDA:

**Auto4Life JUST GOT A NEW BEST FRIEND!**  
Introducing Lustine Lifetime...  
**BUMPER2BUMPER**  
COVERAGE  
Now available with your new Toyota Purchase!  
**NEVER WORRY ABOUT YOUR VEHICLE AGAIN!**

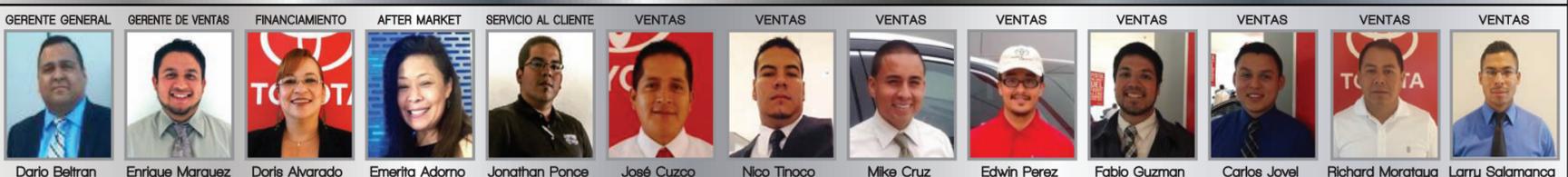
[www.LustineToyota.com](http://www.LustineToyota.com)



facebook.com/lustinescion

**(703) 596-8555**

14227 Jefferson Davis Highway,  
Woodbridge VA 22191



Gracias a tecnologías de Volvo y Microsoft

# Ahora usted puede hablarle a su auto

Obedecerá sus órdenes para navegar por Internet, encender la calefacción, bloquear las puertas o tocar el cláxon.



La posibilidad de comunicarse con un Volvo mediante un sistema de control por voz es motivo de experimentos que parecen de ciencia ficción. FOTO: VOLVO

JAVIER MOTA  
AUTOPROYECTO.COM

Más de 33 años después de que la serie americana de TV Knight Rider hiciera famosa la imagen de David Hasselhoff hablando con su vehículo KITT en la serie "El Auto Fantástico", Volvo y Microsoft presentaron un sistema de control activado por voz que se lleva en la muñeca.

Los propietarios de un modelo Volvo podrán hablar con su vehículo a través de la Microsoft Band 2 y pedirle que realicen tareas tales como navegar por In-

ternet, encender la calefacción, bloquear las puertas, hacer ráfagas o tocar el cláxon, gracias a la app para móviles Volvo on Call y el dispositivo 'wearable' conectado, tal como lo demostraron en el Auto Show Detroit 2016 inaugurado esta semana en la Ciudad del Motor.

Desde noviembre de 2015, Volvo y Microsoft anunciaron su colaboración en un importante proyecto: la primera aplicación de la tecnología HoloLens a la automoción. HoloLens es el primer ordenador holográfico que no lleva ningún tipo de cables; en el futuro, podrá utilizarse para cambiar la forma en que los usuarios buscan, examinan

e incluso compran un vehículo. Actualmente, las dos empresas ofrecen un sistema de control remoto por voz para vehícu-

## Es la primera aplicación de la tecnología HoloLens a la automoción.

los Volvo a través de la Microsoft Band 2. Esto es una prueba más de su compromiso para desarrollar conjuntamente la próxima generación de tecnologías para la automoción.

"Volvo quiere que la experiencia en el vehículo sea lo más fácil y cómoda posible y para ello aplica las tecnologías más avanzadas de una manera increíble-



Con el control por voz se está empezando a añadir lo que en el futuro nos ofrecerán las funciones de asistencia digital, afirma un alto ejecutivo de Volvo. FOTO: VOLVO



¿Quién no ha soñado con hablar a su vehículo a través de un dispositivo que se lleva en la muñeca? FOTO: VOLVO

mente interesante y sugestiva. Con el control por voz solo estamos empezando a añadir la superficie de lo que en el futu-

ro nos ofrecerán las funciones de asistencia digital", afirmó Thomas Müller, vicepresidente de Electric/Electronics & E-Pulsion del grupo Volvo Car.

### Tecnología para el desarrollo

Recientemente, Volvo Cars empezó a centrar su atención en una serie de innovaciones que quedan fuera del campo

tradicional de la automoción, abriéndose a posibles alianzas y nuevos modelos empresariales.

"Cuando introducimos innovaciones, no nos interesa la tecnología en sí misma. Si una tecnología no sirve para que la vida del cliente sea más fácil, segura o divertida, no la aplicamos. Seamos sinceros: ¿quién no ha soñado alguna vez con hablar a su vehículo a través de un dispositivo que se lleva en la muñeca?", indicó Klas Bendrik, vicepresidente primero y director de informática del grupo Volvo Car.

"Nuestra alianza con Volvo sigue promoviendo el desarrollo de tecnologías revolucionarias

que mejorarán la experiencia en el automóvil", agregó Peggy Johnson, vicepresidenta ejecutiva de desarrollo comercial de Microsoft.

"Gracias a esta colaboración, estamos empezando a comprender el potencial de la tecnología para mejorar la seguridad y la productividad de los conductores", añadió.

La nueva posibilidad de comunicarse con un Volvo mediante un sistema de control por voz a través de la Microsoft Band 2 estará a disposición de los clientes en la primavera de 2016 en todos los mercados donde está operativa la solución 'Volvo on Call'.

# NISSAN of Bowie

SOLO NISSAN OF BOWIE TIENE **PREMIUM** CUIDADO DE POR VIDA

Pregunta por nuestros programas de:

DE POR VIDA  
CAMBIOS DE ACEITE & FILTROS

EXTENDIDA  
GARANTIA DE 6 AÑOS O 100K MILLAS

DE POR VIDA  
CAR WASH EN CUALQUIER MOMENTO

DE POR VIDA  
SERVICIO DE TRASLADO

NISSAN OF BOWIE  
*Por cada vehículo!*

Un paquete exclusivo de Nissan of Bowie como ningún otro. Nuestro compromiso de por vida para su total satisfacción.

\$17,995

2015 Rogue Select FWD  
W/ Bluetooth, Rearview Monitor

Modelo #29115

¡ACEPTAMOS TAX ID!

\$26,995

2015 Murano S AWD

Modelo #25015

\$16,995

2015 Altima 2.5 S

Modelo #13115

\$28,995

2016 Maxima

Modelo #16116

NISSAN Commercial Vehicles

\$3,000

2015 NV Passenger

Modelo #NFN852706

\$17,999

2015 NV Cargo

Modelo #NFK705350

● \$2000 garantizados por su Trade ● No cuota inicial ● Cuotas tan bajas como \$99 mensuales ● Mal Credito, No credito, No Hay Problema.

<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Chevrolet Malibu LTZ</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$11,678</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Ford Escape XLT</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$11,999</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Hyundai Sonata</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$14,782</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Nissan Rogue S</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$14,989</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Honda Accord Sport</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$15,755</p>
<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Toyota Camry XLE</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$15,933</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Nissan Quest</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$17,719</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Kia Optima SX</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$18,995</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Infiniti G37X</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$22,644</p>	<p style="font-weight: bold; font-size: 0.8em;">Toyota Tundra Grade</p> <p style="font-weight: bold; color: red; font-size: 1.2em;">\$22,760</p>

# 888 230-3602

www.nissanofbowie.com

2200 Crain Highway, Bowie, MD 20716

ABIERTO LUNES A VIERNES 9AM A 9PM, SÁBADO 9AM A 6PM, DOMINGO 12AM A 5PM.

Ventas  
**SULMA**  
(301) 867-6182

Ventas  
**RICHARD**  
GERENTE DE VENTAS  
(301) 867-6182

Ventas  
**ALEXIS**  
(301) 867-6182

PRECIOS ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS. VER DEALER PARA DETALLES. PRECIOS EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE ENVÍO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. EL MILEAJE PROMEDIO PUEDE VARIAR DEPENDIENDO DE LAS CONDICIONES DEL VEHICULO Y DE LOS HABITOS Y CONDICIONES DEL CONDUCTOR.

**POHANKA**  
Acura



**POHANKA ACURA**  
EL DEALER ACURA **MÁS GRANDE DEL MUNDO**  
POR 11 AÑOS CONSECUTIVOS!



**1.9%** Hasta **36 meses**  
Financiamiento disponible (Modelos Selectos)

**Cuotas Mensuales**  
en modelos selectos desde

**\$270\***

**\$0** Pago Inicial  
**\$0** Primera Mensualidad  
**\$0** Depósito de Seguro



Lease por **36 meses**

**\$0**  
Saldo al firmar



2008 HONDA ACCORD \$12,500



2010 HONDA ACCORD EX \$13,990



2011 ACURA RDX \$19,490



2012 HONDA ODYSSEY EX-L \$20,835



2012 NISSAN ALTIMA \$13,488



[www.PohankaAcura.com](http://www.PohankaAcura.com)  
13911 Lee Jackson Memorial Highway  
Chantilly, VA 20151

**(703) 968-6600**

José Domínguez  
Directo (703) 652-3608  
Celular (703) 328-4833  
JDomínguez@PohankaAcura.net

\* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER (\$599) Y CARGOS DE ENVÍO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

**Honda**  
of CHANTILLY  
A March Hodge Pohanka Company

[www.HondaOfChantilly.com](http://www.HondaOfChantilly.com)  
4175 Stonecroft Boulevard  
Chantilly, VA 20151



**0%** Hasta **60 meses**  
Financiamiento disponible (Modelos Selectos)

**\$0** Saldo al firmar  
**\$0** Pago inicial  
**\$0** Deposito de seguro

**Aceptamos Tax ID!**

Nuevo 2016 CIVIC Desde **\$178\*** Mensual

Nuevo 2016 ACCORD Desde **\$198\*** Mensual

**PREGUNTA POR LA COMPLETAMENTE RENOVADA 2016 PILOT**



Inspección de VA y CarWash **GRATIS** de por vida

\*\*\$0 saldo al firmar / 36 meses lease. Durante los siguientes 35 meses. Aplican restricciones, visitar dealer para completar detalles.

**Queremos comprar su auto usado!**



2010 HONDA CRV \$14,290



2010 NISSAN FRONTIER \$18,243



2011 TOYOTA SIENNA \$22,531



2012 ACURA RDX \$22,169



2013 SUBARU OUTBACK \$23,250

**No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis!**



Ledys Verdooren  
Directo (703) 345-6047  
Celular (703) 303-9843

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Eddie López  
Directo (703) 345-6039  
Celular (703) 303-4546

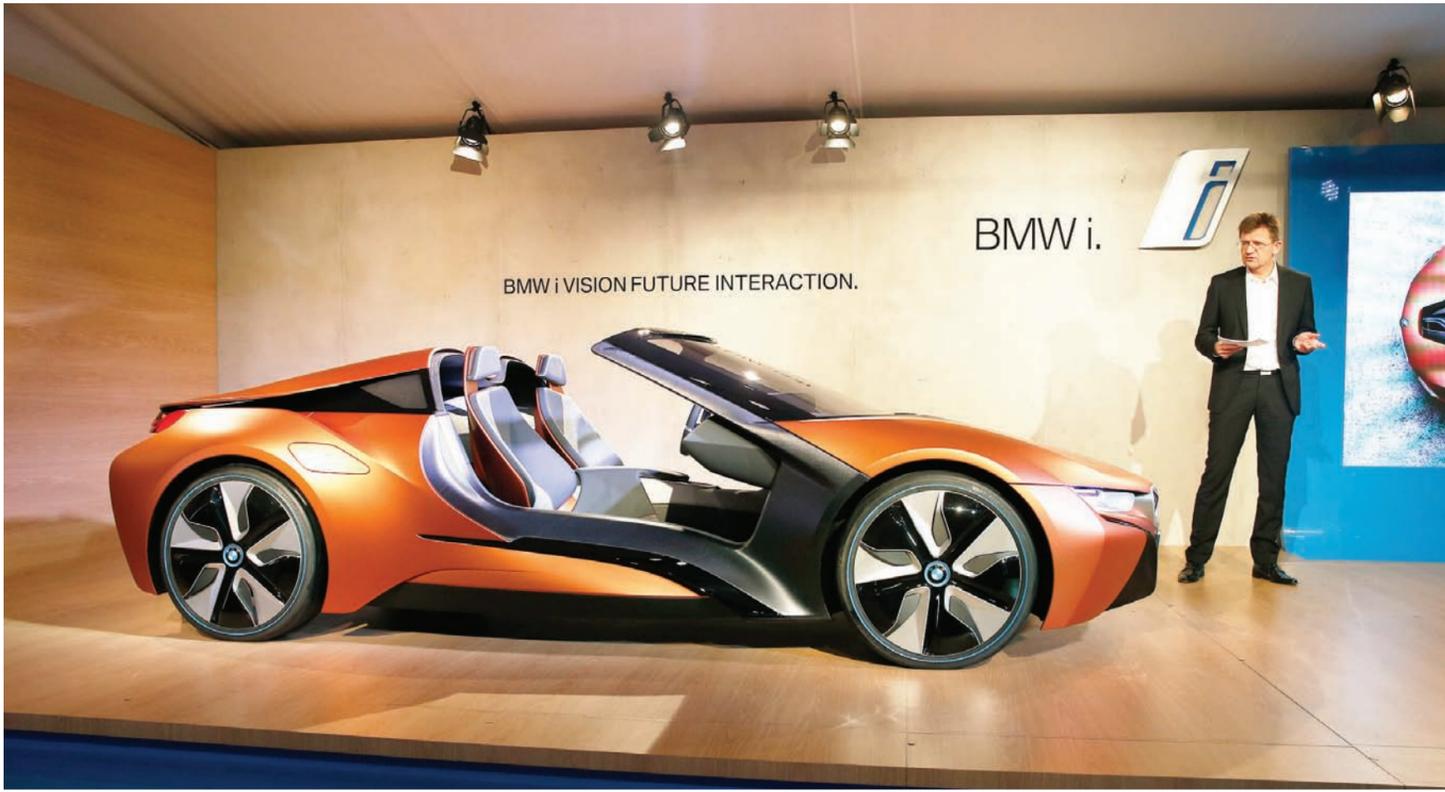


\* PRECIOS MAS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE ENVÍO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS, NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADOS EN 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Futurista CES en Las Vegas fue sensacional

# La revolución de los autónomos

Compañías desvelan láseres y dispositivos de inteligencia artificial que ayude un auto a manejarse solo.



Klaus Froehlich, directivo de BMW, presenta el nuevo modelo de automóvil BMW i Vision Future Interaction en el evento CES Internacional el martes 5 de enero en Las Vegas.

FOTO: JOHN LOCHER/AP

## Las Vegas adelanta nuevas tecnologías

JAVIER MOTA  
AUTOPROYECTO.COM

Los principales fabricantes de autos, incluyendo a Audi, BMW, Mercedes-Benz, Volkswagen, Toyota, Ford, Chevrolet y Hyundai, estuvieron presentes en el Show CES Las Vegas 2016, para mostrar las nuevas tendencias en el diseño y el uso de los autos, adaptando las más avanzadas tecnologías de seguridad, comunicación, entretenimiento y sobre todo conectividad al Internet.

Además de los nombres tradicionales, también debutaron nuevas marcas como la Faraday Future, que tiene su base en California y obtiene sus fondos de un consorcio chino, que presentó el prototipo FFZERO 1, como una visión de lo que propone para el futuro de la transportación.

El FFZERO1 de Faraday Future es un concept car, un vehículo 100 por ciento eléctrico y de una sola plaza, fabricado con los materiales de más alto desarrollo tecnológico, con 1,000 caballos de potencia, capaz de acelerar de 0 a 100 millas por hora en menos de tres segundos y superar las 200 millas por hora de velocidad máxima, según los datos de la compañía.

Volkswagen tuvo el estreno mundial del prototipo VW BUDD-e, con lo que mostró el siguiente paso hacia la movilidad del futuro, cuyo tren de propulsión eléctrica de nueva generación permite una autonomía de conducción de más de 300 millas.

TOM KRISHER  
LAS VEGAS / AP

Varias compañías develaron una serie de automóviles autónomos con sensores, mapas computarizados y rayos láser capaces de detectar miles de objetos adyacentes. Compañías de computación basadas en California, junto con las fabricantes con sede en Detroit, están usando ahora las salas de exhibición de Consumer Electronics Show (CES) en Las Vegas, Nevada, para demostrar la tecnología de punta de los vehículos capaces de manejarse por sí solos, sin necesidad de un

conductor.

“Es algo que se puede usar hoy mismo. Es una tecnología que está más o menos lista”, declaró Amnon Shashua, director de Mobileye, una empresa israelí que fabrica vehículos con cámaras que ayudan a procesar información vial.

Por supuesto hay que definir muchos aspectos civiles y legales, y los controles cibernéticos no han sido perfeccionados del todo. Aun así, Shashua y otros innovadores vaticinan que dentro de cinco años los seres humanos podrán montarse en un carro que se maneje solo.

Por lo menos tres compañías automotrices develaron vehí-

culos nuevos en la CES, que poco a poco se está convirtiendo en un evento de exhibición de los más modernos vehículos.

Volkswagen mostró su modelo Microbus, impulsado por baterías, que podría salir al mercado en el 2017, y General Motors develó su vehículo eléctrico

radars y un sistema llamado Lidar que ayudará al vehículo a “ver” lo que está a su alrededor y evaluar qué hacer.

Uno de los anuncios más importantes precisamente vino de Quenergy, que develó los láser Lidar capaces de detectar lo que está alrededor del automóvil, sin

procesar toda la información que le llega por los sensores, los radares y los sensores. Es por eso que compañías como Nvidia están trabajando en inteligencia artificial que ayude a la máquina a discriminar entre las miles de circunstancias que le pueden acaecer. El lunes 11 de enero, la empresa reveló una pequeña computadora con el poder de procesamiento equivalente al de 150 computadoras MacBook.

La empresa anunció que Volvo será la primera compañía que trabajará con dichas computadoras. Nvidia explicó que ellas serán capaces de identificar peatones, imágenes, carteles y señales de tránsito.

### Innovadores vaticinan que dentro de cinco años los seres humanos podrán montarse en un carro que se maneje solo.

Chevrolet Bolt.

En cuanto a sensores, los vehículos cuentan con cámaras,

importar si hace buen clima o no.

Pero un coche autónomo necesita alta tecnología para

# SHEEHY Nissan of Springfield



Financiamiento Disponible **0%** Hasta **72** Meses (en modelos selectos)



Desde **\$9,999\***



Desde **\$11,499\***



Desde **\$16,299\***



Desde **\$31,277\***



**\$8,995**



**\$6,500**



**\$6,795**



**\$9,795**



**\$6,995**



**\$7,795**



**\$8,250**



**\$6,995**



**\$12,500**



**\$17,500**

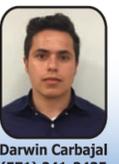


**(703) 922-2222**

[www.SheehyNissanSpringfield.com](http://www.SheehyNissanSpringfield.com)

**6727 Loisdale Road Springfield, VA 22150**

Convenientemente localizados en la I95/I495, salida 169 cerca de Springfield Mall o cerca de la parada de la línea azul del metro en Franconia



Darwin Carbajal (571) 241-3435

Sujeto a prioridad de venta. Ventas basadas en unidades en stock. Ofertas no pueden ser combinadas. Precios incluyen todos los incentivos y reembolsos. Algunos reembolsos requieren financiamiento a través de NMAC. Precios más impuestos, placas, envío (autos \$790; trucks/SUV \$845) y \$589 gastos de proceso. \$3000 por su trade únicamente por la compra de un auto nuevo Sheehy. Trade in debe estar registrado bajo el nombre del comprador del auto nuevo Sheehy. Descuentos no pueden ser combinados. Ofertas expiran 09/30/2014.



# DARCARS NISSAN DOS LOCALIDADES

**ROCKVILLE**  
1-888-805-6961  
15911 Indianola Drive Rockville, MD 20855

**COLLEGE PARK**  
(301) 441-8000  
9330 Baltimore Ave. College Park, MD

## Snow Sale!

### 2015 NISSAN SENTRA SV MODELO #12115

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$19,365  
Sale Price: \$15,995  
Nissan Rebate: -\$1,000  
Nissan Bonus Rebate: -\$750  
NMAC Bonus Cash: -\$250

**\$13,995**

**OR**

**\$109/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2015 NISSAN ALTIMA 2.5 S MODELO #13115

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$24,255  
Sale Price: \$19,745  
Nissan Rebate: -\$1,500  
Nissan Bonus Rebate: -\$500  
NMAC Bonus Cash: -\$750

**\$16,995**

**OR**

**\$159/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2015 NISSAN ROGUE SELECT AWD Modelo #29015

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$23,235  
Sale Price: \$19,895  
Nissan Rebate: -\$500  
Nissan Bonus Rebate: -\$500

**\$18,895**

**OR**

**\$189/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2016 NISSAN ALTIMA 2.5 S Modelo #13116

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$24,490  
Sale Price: \$20,495  
Nissan Rebate: -\$1,000  
NMAC Bonus Cash: -\$500

**\$18,995**

**OR**

**\$189/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2016 NISSAN ROGUE S AWD Modelo #22216

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$26,055  
Sale Price: \$22,695  
Nissan Rebate: -\$750  
Nissan Bonus Rebate: -\$500  
NMAC Bonus Cash: -\$250

**\$21,195**

**OR**

**\$199/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2016 NISSAN LEAF S Modelo #17016

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$32,000  
Sale Price: \$27,495  
NMAC Bonus Cash: -\$3,500

**\$23,995**

**OR**

**\$255/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2015 NISSAN MURANO S AWD Modelo #23015

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$32,745  
Sale Price: \$28,195  
Nissan Rebate: -\$1,000  
NMAC Bonus Cash: -\$500

**\$26,695**

**OR**

**\$299/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year

### 2016 NISSAN MAXIMA S Modelo #16116

**4 A ESTE PRECIO**



MSRP: \$33,455  
Sale Price: \$29,195  
Nissan Rebate: -\$1,000  
NMAC Bonus Cash: -\$500

**\$27,695**

**OR**

**\$269/MO**  
**\$0** DOWN PAYMENT  
36 month lease  
12k miles/year



**DARCARS NISSAN  
OF ROCKVILLE**  
DARCARSnissan.com

**DARCARS NISSAN  
OF COLLEGE PARK**  
DARCARSnissanofcollegepark.com



PRICES INCLUDE ALL REBATES AND INCENTIVES. DARCARS NISSAN DOES NOT INCLUDE COLLEGE GRAD OR MILITARY REBATES IN PRICE! ALL PRICES IN THIS AD INCLUDE FREIGHT!. NMAC BONUS CASH REQUIRE FINANCING THROUGH NMAC WITH APPROVED CREDIT. PRICES EXCLUDE TAX, TAGS AND \$300 PROCESSING CHARGE. OFFERS EXPIRE 02/01/2016.



**DARCARS  
NISSAN OF  
ROCKVILLE**  
AUTOS USADOS

(301) 309-2200  
www.DARCARSNissan.com  
15911 INDIANOLA DRIVE  
ROCKVILLE, MD 20855



**DARCARS  
NISSAN OF  
COLLEGE PARK**  
AUTOS USADOS

(301) 441-8000  
www.DARCARSNissan.com  
9330 BALTIMORE AVE.  
COLLEGE PARK, MD

### PROBLEMAS DE CREDITO NO SON PROBLEMAS EN DARCARS NISSAN OF ROCKVILLE (AUTOS USADOS)

#### Toyota Corolla



Automatico, le, sedan, 59k, 1 solo dueño

**2007 \$8,977**

#### Honda Civic



Sedan, LX, Automatico, 61K, 1 Solo Dueño

**2012 \$11,977**

#### Volkswagen Passat 1.8



Automatico, sedan, wolfsburg ed, 28k, 1 solo dueño

**2015 \$14,977**

#### Ford Fiesta



Automatico, s, 4k, 1 solo dueño

**2015 \$14,977**

#### Hyundai Tucson



gls, suv, automatico, 36k, 1 solo dueño

**2011 \$17,977**

#### Nissan NV200



Mini van, automatico, 15k, 1 solo dueño

**2014 \$18,977**

#### Honda CR-V



Automatico, ex-l, suv, 57k, 1 solo dueño

**2013 \$19,977**

#### BMW 3 Series 335i



Automatico, navegacion, xdrive, sedan

**2011 \$21,977**

#### Nissan Frontier



Sv, pickup truck, automatico, 43k, 1 solo dueño, certificado

**2013 \$ 23,977**

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

**(301) 309-2200**  
15911 INDIANOLA DRIVE  
ROCKVILLE, MD 20855



ANDRES

MAURICIO

LUIS

www.DARCARSnissan.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

### TRABAJAMOS CON BAJO PAGO INICIAL. ¡BIENVENIDOS TAX ID!

#### Mazda Mazda 3



i Sport, sedan, automatico, 91k

**2012 \$8,996**

#### Ford Focus



se, sedan, automatico, 15k, 1 solo dueño

**2014 \$10,996**

#### Toyota Corolla



Automatico, 39k, le, sedan, 1 solo dueño

**2014 \$12,986**

#### Hyundai Elantra



Automatico, 1 solo dueño, 33k

**2015 \$12,996**

#### Chrysler Town & Country



Touring, mini van, automatico, 41k

**2012 \$15,991**

#### Toyota Camry



Automatico, se, 33k, 1 solo dueño

**2015 \$16,486**

#### Infiniti G37



navegacion, coupe, automatico, 29k

**2010 \$19,996**

#### Nissan Xterra X



Automatico, 30k, 1 solo dueño, x, suv

**2014 \$20,996**

#### Ford Transit



Cargo van, low ri, mini van, auto, 1 solo dueño, 17k

**2015 \$20,996**

Y MUCHO MAS PARA ELEGIR

**(301) 441-8000**  
9330 BALTIMORE AVE.  
COLLEGE PARK, MD



EDDIE JORGE

LUIS DIEGO

www.DARCARSnissanofcollegepark.com

PRECIOS PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILLUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

**DARCARS**

See what it's like to love car buying



www.DARCARSVolkswagen.com

**AUTOS DE CALIDAD  
AL MEJOR PRECIO**

EL MEJOR VALOR POR SU AUTO USADO

NUEVO 2016  
Volkswagen  
Jetta  
Desde  
**\$14,429**



NUEVO 2016  
Volkswagen  
Passat  
Desde  
**\$18,920**

NUEVO 2016  
Volkswagen  
Golf  
Hatchback  
Desde  
**\$16,824**



**(301) 622-0010**

12511 Prosperity Drive Silver Spring, MD 20904

Comunicate con  
**Ricardo Dalson | Disel Chena**  
Ext. 2576 | Ext. 2577

\*PRECIOS UNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE PROCESO Y ENVIO. FOTOGRAFIAS UNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. OFERTAS NO PUEDEN SER COMBINADAS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.

Lanzan nuevo y avanzado Beltronics GT-7

# El radar que alerta a los conductores

Su tecnología identifica en tiempo real las cámaras detectoras de velocidad e incluso la vigilancia aérea policial.



Las alertas de voz del GT-7 son claras y están disponibles en inglés y español, proporcionando una gran ayuda a los conductores. FOTO: BELTRONICS

MARCOS BUREAU  
AUTOPROYECTO.COM

**B**eltronics reveló su nuevo buque insignia, el detector TM GT-7, equipado con un potente micoprocador de Procesamiento de Señal Digital (DSP), alertas de GPS y un sistema de detección de largo alcance, que permite poner de sobreaviso a los conductores de amenazas potenciales, de forma muy eficaz y rápida. Todo ello en un accesorio que presume un diseño de primer nivel.

Beltronics GT-7 ofrece tres modos de conducción y sensibilidad personalizable, basados en la velocidad, lo que permite aislar las señales reales de las falsas alarmas, como apertura automática de puertas y sensores de movimiento; de esta forma los elimina para brindar una experiencia personalizada, libre de problemas.

Gracias a la base de datos Defender, los usuarios tienen acceso a las ubicaciones geográficas de las luces rojas y cámaras detectoras de velocidad de los alrededores; además, se actualiza constantemente a medida que se agregan o eliminan trampas.

Esta es la mejor forma de experimentar un manejo seguro e informado.

“Beltronics es la marca ideal para los conductores asertivos, que son capaces de establecer sus propios límites. Nuestra nueva imagen de marca y las capacidades extremas del GT-7 ofrecen a los conductores todo lo necesario para salir y disfrutar de la carretera”, señaló Sally Washlow, presidente de Escort Inc.

**Información al instante**

Otras características del nuevo radar GT-7 incluyen una pantalla de alta resolución con gráficos de gran calidad, donde

se muestra de manera clara el tipo, la fuerza y la cantidad de señales.

Además, el GT-7 es compatible con la app social ticket protection Escort Live!, gracias a la cual los consumidores tienen acceso a datos verificados que proporcionan información para identificar luces rojas y cámaras que detectan la velocidad, así como controles policiales e incluso vigilancia aérea policial, todo ello en tiempo real. Las alertas de voz son claras y están disponibles en inglés y español, lo cual permite que los conductores mantengan su atención en el camino.

El radar GT-7 tiene un precio de \$499.95 e incluye todo lo que requieren los automovilistas, como el SmartCord para una conexión directa con Escort Live!; una base de diseño especial base e incluso un práctico estuche de viaje.

**DARCARS**



**Jeep DODGE**



OF SILVER SPRING

# Grandes ahorros de temporada!

**¡Tengo el pick up que necesitas para iniciar tu propio negocio y te brindo asistencia!**

**BIENVENIDOS  
TAX ID!**

**NO**

**PIERDAS  
ESTA GRAN  
OPORTUNIDAD**

**APROVECHA  
NUESTROS  
GRANDES  
DESCUENTOS  
EN NUESTROS NUEVOS MODELOS!**

**VISITENOS PARA DETALLES  
LOS PRECIOS NUNCA HAN ESTADO TAN BAJOS!**

**Preocupado por tu crédito?  
Aceptamos todas las aplicaciones!!**

**Llamame puedo buscar un financiamiento especial para tí**

Comunicate con: Ricardo Dalson | Disel Chena  
Ext. 2576 | Ext. 2577

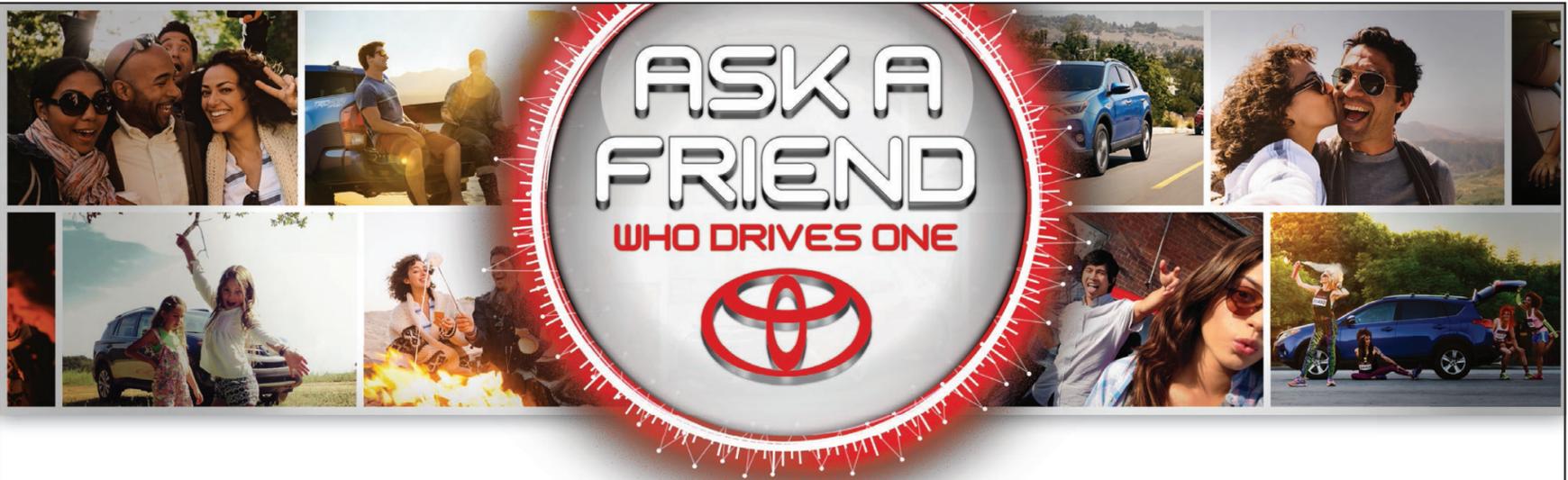
**TODOS QUIEREN VENDERTE UN AUTO..... YO TE AYUDO A OBTENERLO!**

**(301) 622-0010**

**www.DARCARSChryslerJeepDodgeofSilverSpring.com**

**12511 PROSPERITY DRIVE SILVER SPRING, MD 20904**

\* PRECIOS DE VENTA EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, \$200 CARGOS DE PROCESO DEL DEALER Y CARGOS DE DESTINO. OFERTAS EXPIRAN 01/31/2016.



2015 Rav4 Limited



2016 Camry XSE

**NUEVO 2015 RAV4**

**0% APR**  
FINANCIAMIENTO  
POR **60** MESES\*

Lease un LE por  
**\$199**  
AL MES | **36 Meses**  
**\$1999** A pagarse  
al firmar\*\*  
Impuestos, registraci3n, seguro  
y costos del dealer son extras.

**NUEVO 2015 SIENNA**

**\$1250**  
EFFECTIVO DE RETORNO DE TOYOTA\*\*\*

**NUEVO 2016 CAMRY INCLUYE HIBRIDOS**

**\$1250**  
EFFECTIVO DE RETORNO DE TOYOTA\*\*\*

**0% APR**  
FINANCIAMIENTO  
POR **60** MESES\*  
**+ \$500** Efectivo de financiamiento  
de Toyota†

**NUEVO 2015 PRIUS LIFTBACK, c AND v**

**0% APR**  
FINANCIAMIENTO  
POR **60** MESES\*  
**+ \$1000** Efectivo de financiamiento  
de Toyota†

**NUEVO 2016 COROLLA**

**0% APR**  
FINANCIAMIENTO  
POR **60** MESES\*

Lease un LE por  
**\$149**  
AL MES | **36 Meses**  
**\$1999** A pagarse  
al firmar\*\*  
Impuestos, registraci3n, seguro  
y costos del dealer son extras.

**NUEVO 2016 TACOMA**

Lease A 4x4 Double Cab SR5 V6 For  
**\$259** | **36 Meses**  
AL MES | **\$2999** A pagarse  
al firmar\*\*  
Impuestos, registraci3n, seguro  
y costos del dealer son extras.



**ToyotaCare**

Mantenimiento y asistencia  
en carretera sin costo††

[compratutoyota.com](http://compratutoyota.com)



**TOYOTA**  
Vayamos Juntos

\*0% APR HASTA POR 60 MESES DE FINANCIAMIENTO DISPONIBLE PARA COMPRADORES CALIFICADOS A TRAVÉS DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. EL TOTAL FINANCIADO NO PUEDE EXCEDER EL MSRP MÁS OPCIONES, IMPUESTOS Y COSTOS DE LICENCIAS. 60 PAGOS MENSUALES DE \$16.67 POR CADA 1,000 DÓLARES PRESTADOS. **NO TODOS LOS COMPRADORES CALIFICARÁN.** \*\*TODAS LAS OFERTAS DE ARRENDAMIENTO: EL CLIENTE ES RESPONSABLE DE UN DESGASTE EXCESIVO Y CARGOS POR EXCESO DE MILLAJE DE \$.15 POR MILLA QUE EXCEDA 36,000 MILLAS. SU PAGO PUEDE VARIAR EN FUNCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN DEL CONCESIONARIO Y PRECIO NEGOCIADO. NO INCLUYE \$350 CUOTA DE DISPOSICIÓN A PAGARSE AL FINALIZAR EL ARRENDAMIENTO. OFERTA DISPONIBLE CON CRÉDITO APROBADO PARA LOS CLIENTES CALIFICADOS A TRAVÉS DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. **NO TODOS LOS CLIENTES CALIFICARÁN.** ARRENDE UN RAV4 LE POR \$199 POR MES DURANTE 36 MESES CON \$1999 A PAGARSE AL FIRMAR EL ARRENDAMIENTO. A PAGARSE AL FIRMAR INCLUYE \$1800 DE INICIAL (DESPUES DE LA APLICACIÓN DE \$750 INCENTIVO EN EFECTIVO DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES POR EL ARRENDAMIENTO), PRIMERA MENSUALIDAD DE \$199 Y SIN DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 2015 RAV4 2WD AUTOMÁTICO 4 CILINDROS MODELO 4430, MSRP \$24,805. ARRENDE UN COROLLA LE POR \$149 POR MES DURANTE 36 MESES CON \$1999 A PAGARSE AL FIRMAR EL ARRENDAMIENTO. A PAGARSE AL FIRMAR INCLUYE \$1850 DE INICIAL (DESPUES DE LA APLICACIÓN DE \$1000 INCENTIVO EN EFECTIVO DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES POR EL ARRENDAMIENTO), PRIMERA MENSUALIDAD DE \$199 Y SIN DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 2016 COROLLA LE AUTOMÁTICO 4 CILINDROS MODELO 1852, MSRP \$19,500. ARRENDE UN TACOMA POR \$259 POR MES DURANTE 36 MESES CON \$2999 A PAGARSE AL FIRMAR EL ARRENDAMIENTO. A PAGARSE AL FIRMAR INCLUYE \$2740 DE INICIAL, PRIMERA MENSUALIDAD DE \$259 Y SIN DEPÓSITO DE SEGURIDAD. 2016 TACOMA MODELO 7540 4X4 CABINA DOBLE SR5 V6 MSRP \$33,460. CONSULTE LOS DETALLES CON SU CONCESIONARIO. \*\*\*LOS CLIENTES PUEDEN RECIBIR \$1250 DE EFECTIVO DE RETORNO EN EL CAMRY Y SIENNA O PUEDEN APLICARLO A LA INICIAL. †INCENTIVO DE FINANCIAMIENTO EN EFECTIVO DE TOYOTA EN ADICIÓN DE DEL APR ESPECIAL SI EL VEHÍCULO ES COMPRADO Y FINANCIADO A TRAVÉS DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. INCENTIVO SERÁ APLICADA A LA INICIAL. UN INCENTIVO POR TRANSACCIÓN DE FINANCIAMIENTO. INCENTIVO DE FINANCIACION ESTÁ DISPONIBLE CON CRÉDITOS APROBADOS PARA LOS CLIENTES CALIFICADOS A TRAVÉS DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES. **NO TODOS LOS COMPRADORES CALIFICARÁN.** CONSULTE LOS DETALLES CON SU CONCESIONARIO. ††TOYOTACARE CUBRE EL SERVICIO NORMAL PROGRAMADO EN FÁBRICA. EL PLAN ES DE 2 AÑOS O 25,000 MILLAS, LO QUE OCURRA PRIMERO. EL NUEVO VEHÍCULO NO PUEDE SER PARTE DE UNA FLOTA COMERCIAL O DE ALQUILER, DELIVERY O TAXI. VER TOYOTA CONCESIONARIO PARTICIPANTE PARA MAS DETALLES. VÁLIDO SÓLO EN EL TERRITORIO CONTINENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS Y ALASKA. ASISTENCIA EN CARRETERA NO INCLUYE PIEZAS Y FLUIDOS. PRIUS PLUG-IN HÍBRIDO VIENE CON UN AÑO ADICIONAL DE ASISTENCIA EN CARRETERA, POR UN TOTAL DE TRES (3) AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. LAS OFERTAS NO INCLUYEN LOS COSTOS DEL CONCESIONARIO. LAS OFERTAS NO SE PUEDEN COMBINADAS. CONSULTE LOS DETALLES CON SU CONCESIONARIO. LA OFERTA TERMINA EL 2/1/16.

La NASA confirma contrataciones

# Tres empresas son cargueros espaciales

Sierra Nevada Corp. se añade a SpaceX y Orbital ATK para llevar mercancías a la Estación Internacional.

MARCIA DUNN  
CABO CAÑAVERAL, FLORIDA / AP

La NASA ha añadido a una tercera compañía a su breve lista de transportistas espaciales. Se trata de una firma de Nevada que recuperará una versión miniatura del transbordador.

La agencia espacial estadounidense anunció el jueves 14 de enero que Sierra Nevada Corp. se sumará a SpaceX y Orbital ATK en el transporte de mercancías a la Estación Espacial Internacional. Estos vuelos, aún por encargar, se realizarán entre 2019 y 2024.

Sierra Nevada compitió por el contrato de transporte de tripulación de la NASA, pero perdió en 2014 ante SpaceX y Boeing. El contrato de transporte de mercancías es una segunda oportunidad para la firma de Sparks, Nevada, que desarrolla una versión más pequeña del transbordador espacial llamada Dream Chaser. Las otras empresas utilizan



En unos pocos años, el mundo verá de nuevo un vehículo de EEUU despegar con alas y regresar del espacio a una pista de aterrizaje."

**MARK SIRANGELO,** vicepresidente de los sistemas espaciales de Sierra Nevada Corp.

cápsulas de forma estándar.

Como SpaceX, Sierra Nevada tiene previsto hacer sus lanzamientos desde Cabo Cañaveral, en Florida. La nave podrá aterrizar de nuevo en la Tierra como hacían los transbordadores y traer de vuelta experimentos y otros objetos de la estación.

El director de programa de la esta-



El transbordador espacial 'Dream Chaser', de la empresa Sierra Nevada Corp., durante una prueba de ingeniería tomada por la NASA en California, es la nueva empresa que llevará carga a la Estación Espacial Internacional. FOTO: CARLA THOMAS-NASA / AP

ción espacial en la NASA, Kirk Shireman, señaló que el Dream Chaser aterrizará en muchas pistas, en muchos lugares. El objetivo es recuperar muestras científicas tan pronto como sea posible para su análisis. Un aterrizaje en pista sería más suave que la caída al mar con paracaídas que emplea SpaceX.

Ahora sólo SpaceX puede traer objetos de vuelta. En su última propuesta,

SpaceX ha ofrecido devolver también sus cápsulas Dragon en tierra, señaló Shireman. Otras naves, como la Cygnus de Orbital y la Progress rusa, son llenas de desperdicios y arden al entrar en la atmósfera.

Los recientes accidentes en lanzamientos de SpaceX y Orbital llevaron a la NASA a buscar un tercer proveedor para aumentar su flexibilidad.

Orbital lanzaba sus naves desde Wallops Island, en Virginia, hasta una explosión en lanzamiento en 2014. SpaceX sufrió su propio fracaso de lanzamiento el verano pasado.

La NASA asignó en 2008 sus primeros contratos de suministro. El primer vuelo se hizo en 2012. El último contrato pide un mínimo de seis vuelos de cada una de las tres compañías.

Hallazgo estremece al mundo científico

# Supernova brilla más que todas las estrellas

MARCIA DUNN  
CABO CAÑAVERAL, FLORIDA / AP

Astrónomos descubrieron la explosión estelar más brillante que se haya registrado, una supernova que supera por amplio margen la luz de toda la Vía Láctea.

Un equipo internacional reveló el jueves 14 en la revista Science "la supernova más poderosa observada en la historia humana". Los astrónomos usaron una red de telescopios en todo el mundo para detectar la colosal su-

pernova el año pasado.

Las supernovas superluminosas - explosiones estelares extrabrilantes - son consideradas algo raro. La recién descubierta es especialmente rara: su luminosidad es el doble de cualquiera observada hasta ahora.

En su intensidad máxima, se piensa que es 20 veces más luminosa que toda la Vía Láctea. Algunos estimados la tienen 50 veces más luminosa.

Para tener una idea de lo que significa: Es 570 mil millones de veces más luminosa que el Sol.

El principal autor del estudio, Subo

Dong, de la Universidad de Beijing, escribió que cuando se enteró de la magnitud del descubrimiento a mediados del año pasado, estaba "demasiado emocionado para poder dormir el resto de la noche". Su colega Benjamin Shappee, del Carnegie Institution for Science en Pasadena, California, no creyó los resultados al inicio porque le parecían "surrealistas".

"Descubrimientos como éste son la razón por la que soy astrónomo", comentó Shappee en un mensaje electrónico. "La naturaleza es extremadamente astuta y a menudo más ima-



Impresión de un artista acerca de una supernova súper luminosa en ASASSN-15lh, como se vería desde un exoplaneta ubicado a unos 10 mil años luz en la galaxia sede de la supernova. FOTO: JIN MA-BEIJING PLANETARIUM-THE KAVLI FOUNDATION / AP

ginitiva de lo que nosotros podemos ser", expresó.

Nombrada ASASSN-15lh, por el programa All-Sky Automated Survey for SuperNovae, y pronunciada "assassin" (asesino), la mega explosión está ubicada en una galaxia quizás a

3.800 millones de años-luz de distancia. La galaxia precisa es desconocida. Hay otros misterios también.

Dong estimó que ASASSN-15lh "podría llevar a nuevas ideas y observaciones sobre esa clase de supernovas superluminosas".

# DARCARS

VOLVO OF ROCKVILLE



LLAMA, VISÍTANOS O INGRESA HOY PARA UNIRTE A LOS MILES DE CLIENTES DE DARCARS QUE YA HAN SIDO PROBADOS!

2007 BMW 328i



Stk. P9594A

\$7,995

2005 Volvo XC90



Stk. 629033A

\$7,995

2007 Honda Odyssey EX-L



Stk. 629051A

\$9,995

2009 Volkswagen Passat



Stk. 627020A

\$9,995

2006 Volvo V50



Stk. 526683B

\$10,995

2011 Volvo V-80



Stk. 626308A

\$14,995

2013 Honda CR-V AWD



Stk. P9653

\$17,950

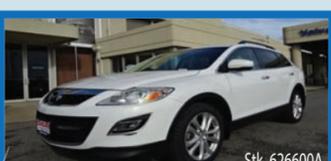
2012 Infiniti G25



Stk. 626589B

\$18,950

2011 Mazda CX-9



Stk. 626600A

\$18,950

2013 Toyota RAV4 awd, solo 19k, LE



Stk. 626593A

\$20,950

2007 Jaguar Xk Luxury



Stk. 629084A

\$21,950

2012 Volvo XC-60 Sólo 39k



Stk. 626597A

\$21,980

¡Y muchos más para elegir!

15401 FREDERICK ROAD ROCKVILLE, MD 20855

DARCARSVOLVO.COM

301-309-3900



CRISTELA TORRES



# Jim Coleman Toyota



**ATENCIÓN! ATENCIÓN! VISITE JIM COLEMAN TOYOTA & SCION, la mejor destinación para la compra de su automóvil**

Visítanos, te garantizamos la mejor atención y te entregamos las llaves de tu auto nuevo!



**TOYOTA Y SCION NUEVOS CERO MILLAS LISTOS PARA ESTRENAR**



NUEVO 2016 **SCION IM**



NUEVO 2016 **COROLLA**



NUEVO 2016 **CAMRY**



NUEVO 2016 **RAV4**



NUEVO 2016 **SIENNA**



NUEVO 2016 **TACOMA**



NUEVO 2016 **TUNDRA**



NUEVO 2016 **SCION IA**



**Entendemos su situación y le ayudamos en su idioma**

Bienvenidos a clientes con Tax ID

Auto usados con bajas millas y optimas condiciones de todas marcas, precios y estilo. Tenemos auto personales y comerciales

Pilotos comerciales **UBER** bienvenidos!

Autos Certificados disponibles!



Cientos de Toyota y Scion nuevos para elegir!



2 AÑOS O 25,000 MILLAS LO QUE VENGA PRIMERO, APLICAN RESTRICCIONES, VISITAR DEALERSHIP PARA COMPLETAR DETALLES.

## (301) 469-7100

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817 Al lado de Montgomery Mall y Home Depot!

[www.jimcolemantoyota.com](http://www.jimcolemantoyota.com)



CLAUDIA CABRERA Ventas



BENJAMIN HERNANDEZ Ventas



OSCAR MALCA Ventas



MATHEW MURADAZ Ventas



ISAAC RAMOS Ventas

# Brown's Dulles Nissan

- Buen crédito
- Mal crédito
- No crédito
- Bancarrota

**No importa..... Nosotros podemos ayudarte!**

**Tax ID Bienvenidos!**

06 > NISSAN  
**\$17,994**  
 350Z Automatico, touring, 13k

07 > MITSUBISHI  
**\$3,494**  
 ENDEAVOR Automatico, se, cuero, 185k

05 > CHEVROLET  
**\$6,494**  
 SILVERADO 1500, cabina regular, 2wd, 136k

MARIO CALDERON  
 Gerente de Ventas

09 > CHEVROLET  
**\$21,494**  
 TAHOE lt, 81k, xm, 4wd, automatico

09 > NISSAN  
**\$11,994**  
 MURANO sl, panoramic roof, cuero, camara de retroceso, cuero, 1 sólo dueño, 136k

09 > NISSAN  
**\$10,494**  
 ROGUE sl, bose, alloys, sunroof, cuero, 1 sólo dueño, 104k

BRYAN ARAGON  
 Gerente de Ventas

DONIS RAMOS  
 703-258-2536

10 > FORD  
**\$11,994**  
 ESCAPE 75k, automatico, ventanas electricas

11 > HONDA  
**\$24,494**  
 PILOT touring, cuero, navegacion, camara de retroceso, bluetooth, 60k

12 > NISSAN  
**\$15,494**  
 FRONTIER sv, automatico, 1 sólo dueño, 92k

ERICK GUERRA  
 (571) 501-8122

**AHORRA 25% DE DESCUENTO EN UN NISSAN NUEVO**  
**0% APR Disponible**  
 Hasta 72 meses (Modelos Selectos)

2015 NISSAN ROGUE  
 ANTES \$39,805 AHORA \$31,844  
**\$7,961** 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN ALTIMA  
 ANTES \$31,485 AHORA \$25,188  
**\$6,297** 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN SENTRA  
 ANTES \$23,660 AHORA \$18,928  
**\$4,732** 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

2015 NISSAN VERSA NOTE  
 ANTES \$19,180 AHORA \$15,647  
**\$3,533** 25% DE DESCUENTO TOTAL DE AHORROS

**Brown's Dulles Nissan**

**BrownsDullesNissan.com**

45155 Towlern Place Sterling, VA 20166

# 703-948-1100



EL VALOR SE APLICARA BASADO EN EL TIPO Y CONDICIONES DEL VEHICULO: \$3,500 AUTOS Y VANS, HASTA \$5,000 EN TRUCKS Y SUV'S. TODOS LOS VALORES DE INTERCAMBIO BASADOS EN LA INSPECCION FINAL DEL VEHICULO PERSONAL AUTORIZADO EN BROWN'S FAIRFAX NISSAN. LOS VALORES DE INTERCAMBIO INDICADOS ARRIBA SON APLICABLES A LA COMPRA DE CUALQUIER VEHICULO NUEVO. NO PUEDE SER COMBINADO CON OTRA OFERTA O PROGRAMA NO RELACIONADA AL PROGRAMA DE RECUPERACION DE INVENTARIO. IMPUESTOS DEL ESTADO, LICENCIA Y CARGOS DE REGISTRO SERAN APLICADOS. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS REEMBOLSOS E INCENTIVOS DISPONIBLES. SUJETO A COMPROBACION MILITAR Y GRADUACION RECIENTE. PRECIOS INCLUYEN INCENTIVOS Y REEMBOLSOS DISPONIBLES. EXCLUYE IMPUESTOS, PLACAS, ENVIO, \$489 GASTOS DE PROCESO, OPCIONES DEL DEALER, VEHICULOS SUJETOS A PRIORIDAD DE VENTA. PRECIOS DE AUTOS USADOS CERTIFICADOS NO SON VALIDOS CON OTRAS OFERTAS Y NO APLICAN PARA COMPRAS ANTERIORES. RESTRICCIONES PUEDEN APLICAR/VISITAR DEALER PARA DETALLES. SUJETOS A RESTRICCIONES DEL BANCO. LIMITACIONES PUEDEN APLICAR.



**0%** Financiamiento Disponible hasta **60** meses (modelos selectos)

**¡Bienvenidos Tax ID!**

**Priorities for Life**

**Una Vida de Valores y Servicios**

Todos los Vehículos Priority vienen con **PRIORITIES FOR LIFE**

- Motor Garantizado DE POR VIDA
- Cambio de Aceite y Filtro\* DE POR VIDA
- Inspección del Estado Anual DE POR VIDA
- Grúa DE POR VIDA
- Partes y Servicio Garantizado DE POR VIDA

\*CAMBIO DE ACEITE BASADO EN RECOMENDACIONES DE LA FÁBRICA.

**COMODIDADES PRIORITY**

- Manicure Gratis los Miercoles
- Car Wash con Servicio Complementario
- Area de Juegos para Niños
- Wi-Fi Gratis™
- Sillas para Masaje en Areas de Servicio
- Area de Cine (en localidades selectas)
- Café Premium Complementario

**OTRAS COMODIDADES**

- ✓ Programa de 3 Días de Cambio
- ✓ Servicio al Cliente de Autobus
- ✓ Horario de Servicio por las Noches y Sabado
- ✓ Premisa de Renta de Auto

**NEW 2016 COROLLA LE AUTO**

NEW YEAR. NEW CAR. NEW DEALS.

**\$188** DOWN! A MONTH LEASE!

UPGRADE TO AN 'S' SPECIAL EDITION! **\$215** DOWN! A MONTH LEASE!

OR RATES FROM **0%** UP TO 60 MONTHS!

#160142, #160134. Expires 2.1.16

**NEW 2016 CAMRY LE**

NEW YEAR. NEW CAR. NEW DEALS.

**\$219** DOWN! A MONTH LEASE!

UPGRADE TO AN 'SE' SPECIAL EDITION! **\$259** DOWN! A MONTH LEASE!

OR RATES FROM **0%** UP TO 60 MONTHS!

#160164, #160664. Expires 2.1.16

**NEW 2016 RAV4 FWD LE**

NEW YEAR. NEW CAR. NEW DEALS.

**\$299** DOWN! A MONTH LEASE!

UPGRADE TO AN 'XLE' **\$319** DOWN! A MONTH LEASE!

OR RATES FROM **1.9%** UP TO 60 MONTHS!

#160920, #160839. Expires 2.1.16

**NEW 2015 SIENNA LE**

NEW YEAR. NEW CAR. NEW DEALS.

**\$329** DOWN! A MONTH LEASE!

UPGRADE TO AN 'XLE' **\$365** DOWN! A MONTH LEASE!

OR RATES FROM **0%** UP TO 60 MONTHS!

#DX1250, #154678. Expires 2.1.16

<b>2004 TOYOTA COROLLA CE</b> Stk.154582A <b>\$4844</b>	<b>2005 VOLKSWAGEN BEETLE GLS</b> Stk.160271A <b>\$6395</b>	<b>2011 HYUNDAI SONATA GLS</b> Stk.153695A <b>\$7195</b>	<b>2011 CHRYSLER 200 TOURING</b> Stk.153218AA <b>\$9991</b>	<b>2009 MITSUBISHI ECLIPSE GS</b> Stk.DX1466A <b>\$10490</b>	<b>2013 NISSAN SENTRA S</b> Stk.154054A <b>\$10590</b>
<b>2010 SCION tC</b> Stk.160464A <b>\$11495</b>	<b>2013 HONDA INSIGHT</b> Stk.153367A <b>\$12790</b>	<b>2014 TOYOTA COROLLA LE</b> Stk.160156A <b>\$14395</b>	<b>2012 TOYOTA CAMRY XLE</b> Stk.111415 <b>\$16791</b>	<b>2008 TOYOTA TACOMA</b> Stk.154725AA <b>\$16895</b>	<b>2011 JEEP LIBERTY LIMITED</b> Stk.154679A <b>\$17750</b>
<b>2013 SCION FR-S</b> Stk.111459 <b>\$19989</b>	<b>2013 TOYOTA PRIUS V</b> Stk.111485 <b>\$20695</b>	<b>2012 NISSAN MAXIMA 3.5</b> Stk.154604A <b>\$20999</b>	<b>2010 JEEP WRANGLER RUBICON</b> Stk.154354A <b>\$22545</b>	<b>2010 NISSAN TITAN LE</b> Stk.154823A <b>\$26495</b>	<b>2014 TOYOTA HIGHLANDER LE</b> Stk.111477 <b>\$31985</b>

**...Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!**

\*MSRP \$19,725. 160134. MSRP \$22,822. 160164. MSRP \$24,130. 160664. MSRP \$27,508. 160200. MSRP \$25,340. 160330. MSRP \$27,200. 154872. MSRP \$21,479. 154702. MSRP \$25,614. DX1250. MSRP \$22,869. 154678. MSRP \$36,615. ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO PRIOR SALE. THE INTERNET PRICE IS ONLY APPLICABLE TO THIS SPECIFIC VEHICLE AD IDENTIFIED BY THE STOCK NUMBER AND VIN. INTERNET SALE PRICE INCLUDES ALL MANUFACTURER CASH BACK AND MAY REQUIRE FINANCING THROUGH ITS ON-APPROVED CREDIT. INTERNET PRICING CANNOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS. ALL PRICES & PAYMENTS CALCULATED ABOVE ARE PLUS TAX, TAGS, FREIGHT, NEW CAR'S, SALES, NEW SAVINGS, BOND, NEW LARGE TRACKS \$1,195, AND \$500 PROCESSING FEE. \*\*ADVERTISED APR ON APPROVED CREDIT THROUGH TFS. STOCK PHOTOS ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR UNAUTHORIZED PEARL. VEHICLES ARE NOT AVAILABLE FOR EXPORT OUT OF CONTINENTAL UNITED STATES. COLLEGE GRADUATION REBATE NOT INCLUDED IN INTERNET PRICING. THESE REBATES WILL FURTHER REDUCE THE PRICE. DEALER NOT RESPONSIBLE FOR ERRORS OR OMISSIONS. TOYOTA CARE NO COST MAINTENANCE OVERS THE FIRST 3 YEARS 25,000 MILES PROVIDED BY DEALER. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED. 36 MO. \$36.99 PER MONTH. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. 1.9% 60 MONTHS. \$17,489. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. EXPIRES 2.1.16. \*MSRP \$25,615. 160134. MSRP \$22,822. 160164. MSRP \$24,130. 160664. MSRP \$27,508. 160200. MSRP \$25,340. 160330. MSRP \$27,200. 154872. MSRP \$21,479. 154702. MSRP \$25,614. DX1250. MSRP \$22,869. 154678. MSRP \$36,615. ALL VEHICLES ARE SUBJECT TO PRIOR SALE. THE INTERNET PRICE IS ONLY APPLICABLE TO THIS SPECIFIC VEHICLE AD IDENTIFIED BY THE STOCK NUMBER AND VIN. INTERNET SALE PRICE INCLUDES ALL MANUFACTURER CASH BACK AND MAY REQUIRE FINANCING THROUGH ITS ON-APPROVED CREDIT. INTERNET PRICING CANNOT BE COMBINED WITH OTHER OFFERS. ALL PRICES & PAYMENTS CALCULATED ABOVE ARE PLUS TAX, TAGS, FREIGHT, NEW CAR'S, SALES, NEW SAVINGS, BOND, NEW LARGE TRACKS \$1,195, AND \$500 PROCESSING FEE. \*\*ADVERTISED APR ON APPROVED CREDIT THROUGH TFS. STOCK PHOTOS ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES. PRIORITY TOYOTA SPRINGFIELD ASSUMES NO RESPONSIBILITY FOR UNAUTHORIZED PEARL. VEHICLES ARE NOT AVAILABLE FOR EXPORT OUT OF CONTINENTAL UNITED STATES. COLLEGE GRADUATION REBATE NOT INCLUDED IN INTERNET PRICING. THESE REBATES WILL FURTHER REDUCE THE PRICE. DEALER NOT RESPONSIBLE FOR ERRORS OR OMISSIONS. TOYOTA CARE NO COST MAINTENANCE OVERS THE FIRST 3 YEARS 25,000 MILES PROVIDED BY DEALER. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED. 36 MO. \$36.99 PER MONTH. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. 1.9% 60 MONTHS. \$17,489. ON-APPROVED CREDIT THROUGH TFS. EXPIRES 2.1.16. \*MSRP \$25,615. 160134. MSRP \$22,822. 160164. MSRP \$24,130. 160664. MSRP \$27,508. 160200. MSRP \$25,340. 160330. MSRP \$27,200. 154872. MSRP \$21,479. 154702. MSRP \$25,614. DX1250. MSRP \$22,869. 154678. MSRP \$36,615.

**www.PriorityToyotaSpringfield.com**

**703-269-1400**

7601 LOISDALE ROAD  
SPRINGFIELD, VA 22150

GERENTE DE VENTAS	GERENTE DE VENTAS	GERENTE DE VENTAS	JEFE DE GRUPO	JEFE DE GRUPO	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS
Gus (703) 269-1400	Haitem	Stan	Jose	Al (703) 796-6883	Milena (703) 447-9696	Hector (703) 984-6582	Edgar (202) 710-5195	Leo (640) 642-8899